



Manual del Estudiante

2026 – 2027



ADMINISTRACIÓN DE LA ESCUELA SECUNDARIA

PATRICK MUSSOLINI
Director

ANNE PECUNIA
Asistente del Director

ADMINISTRACIÓN DEL DISTRITO

KENNETH SLENTZ
Superintendente de Escuelas

LISA RAYMOND
*Superintendente Asistente
Finanzas, Instalaciones y Operaciones*

ANDREW KLAICH
*Director de Salud,
Educación Física y Atletismo*

SHARI KAPLAN
Director de Educación Especial

SARAH GROSSO
Director Asistente de Educación Especial

TERANCE P. HUYTER
Director de Tecnología

AMBER KLEBANOFF
*Director de Tecnología Educativa
CIO & DPO*

TBD
Director de Instalaciones

JUNTA DE EDUCACIÓN

BROOKE BASS
President

PENNY SULLIVAN-NUNES
Vice President

DISAN DAVIS
PAVITHRA NAGARAJAN
SUDHA REDDY
MINDY WALKER
DARREN WOOD

DOBBS FERRY MIDDLE SCHOOL
STUDENT HANDBOOK
Table of Contents

Procedimientos de llegada y salida	I
Llegada y Salida	I
Recogida y Entrega	I
Despido de Emergencia	I
 Política sobre Asistencia y Ausencias	 2
Ausencias y Tardanza	2
Citas médicas y vacaciones	2
Participación en Clubes y Noches de Actividades Escolares	2
 Comunicación entre padres y tutores	 3
Asociación para la Educación	3
Comunicación regular	3
Aula de Google/Guardián resúmenes.....	4
Conferencias de padres	4
Preguntas/inquietudes de los padres	4
 Programa Académico de Estudio	 5
los Años Intermedios (PAI)	5
Trabajo en equipo	5
El programa de estudio de su hijo	6
Programación	7
Cursos Regents ofrecidos en el grado 8	8
MTSS.....	10
Requisitos de la Sociedad Nacional de Honor Junior	10
Ceremonia de Intensificación	11
 Tarea, Calificaciones, Exámenes	 12
Tarea	12
Período T	12
Google Classroom/Agenda del estudiante	12
Sistema de marcado de grados	13
Tabla de equivalencias del PAI	14
Fechas de finalización finales del trimestre y la mitad del trimestre	15
Evaluaciones de fin de año	15
Política de Promoción Académica	15
 Actividades cocurriculares y atletismo	 16
Clubes Co-Curriculares	16
Estándares de rendimiento académico para actividades cocurriculares y atletismo	17

Inscripción deportiva	18
Requisitos de salud	19
Examen físico	19
Vacunas	19
Medicamentos	19
Expectativas para el comportamiento de los estudiantes	20
Código de Conducta	20
Matriz SOAR	21
Matriz SOAR - Habilidades de estudio	22
Reglas Adicionales para los Comunes	23
Normas de reciclaje	23
Chromebook en la escuela y el uso de Internet	23
Aprendizaje virtual	24
Código de vestimenta	24
Libertad Condicional	25
Derechos y responsabilidades de los estudiantes	26
Derechos y responsabilidades	26
Dignidad para Todos los Estudiantes (DASA)	26
Polic. Escolar y En cuanto al acoso sexual	26
Ciudadanía	27
Visitantes a la escuela	28
Visitantes del edificio	28
Estudiantes Visitantes	28
Políticas sobre las pertenencias de los estudiantes y los casilleros	29
Mochilas y Lockers..	29
Teléfonos móviles, Airpods y Otros dispositivos electrónicos personales	29
Objetos perdidos y encontrados	29

APÉNDICE

- MYP 8th Grade Regents Rúbrica de ubicación
- Cuerpo docente y personal
- Números de teléfono/direcciones de correo electrónico importantes de la escuela
- Perfil de aprendizaje del IB
- No hay lugar para el odio: resolución de respeto
- Seguridad en el agua durante el verano
- Código de disciplina de DFMS
- Acuerdo de red/Internet del estudiante
- Manual de Chromebook

PROCEDIMIENTOS DE LLEGADA Y SALIDA

Llegada y salida

El horario escolar regular es de 8:00 a. m. a 2:50 p. m.

- Los estudiantes de secundaria entran y salen por la entrada de la escuela.
- Las puertas de la escuela abren a las 7:40 a. m. Los estudiantes no podrán ingresar antes de esta hora y las puertas exteriores se cerrarán con llave.
- Los estudiantes que lleguen entre las 7:40 a. m. y las 7:54 a. m. se presentarán en el área común donde podrán estudiar, relajarse o comprar el desayuno. Después de las 7:54 a. m., los estudiantes pueden ir a sus casilleros e ir a clase.

Ocho miércoles del año escolar, hay días de salida temprana para facilitar el desarrollo profesional docente. Estos días terminan a la 1:50 p. m. (Consulte el calendario para ver las fechas de salida temprana).

Recoger y dejar

Si lleva a su hijo a la escuela, déjelo frente a la entrada de la escuela intermedia entre las 7:40 am y las 7:55 am. **Bajo ninguna circunstancia se debe dejar a un niño en cualquier otra área, incluso frente a la escuela secundaria (High School) o en medio del estacionamiento de la facultad, ya que esto representa un peligro grave para los peatones y otros vehículos.** Asegúrese de que los estudiantes sigan las líneas de tráfico y, como conductor, siempre pare y busque peatones en los cruces peatonales. Es la ley y puede haber un estudiante allí que inicialmente no ves.

Si va a recoger a su hijo, puede detener su automóvil hasta la entrada de la escuela intermedia. Los autos estarán alineados frente a la escuela a lo largo de la acera. **Bajo ninguna circunstancia deben estacionar los autos a lo largo de la cerca al lado del campo de césped o en los carriles contra incendios. Esto bloquea el tráfico y es una violación de los códigos de incendios.**

Sabemos que es difícil mantener la paciencia mientras se conduce a través del circuito de tráfico, especialmente cuando hay congestión durante las horas punta, sin embargo, nuestra primera prioridad es la seguridad de los estudiantes. Agradecemos su adhesión a estas reglas. Si no desea ingresar al campus, puede dejar a su estudiante en uno de los cruces peatonales con un guardia de cruce. Los guardias de cruce están allí para que los estudiantes crucen la calle de manera segura.

Despido de emergencia

Se le notificará mediante una Alerta K-12 si es necesario realizar un despido de emergencia. La información de contacto de emergencia debe actualizarse al comienzo de cada año escolar a través del Portal para padres. Esta información es vital en el caso de un despido de emergencia.

POLÍTICA DE ASISTENCIA Y AUSENCIAS

Ausencias y tardanzas

Si su hijo va a faltar a la escuela, comuníquese con la Oficial de asistencia al (914-693-7640 ext. 3073) a las 7:50 am.

Si su hijo llega tarde a la escuela, debe registrarse en el mostrador de seguridad. Si la tardanza es injustificada, puede resultar en una detención durante el almuerzo u otras consecuencias.

Si su hijo necesita salir temprano de la escuela, debe traer una nota del padre o tutor al seguridad antes de las 7:50 am, explicando el motivo y la hora exacta que debe salir ese día. Cuando su hijo se va, el padre/tutor **debe firmar el formulario de salida del estudiante** en el seguridad y mostrar identificación. **Los estudiantes no serán despedidos durante el día escolar a nadie que no sea el padre/tutor, o la persona indicada como contacto de emergencia y aprobada para recoger al niño.**

En general, cuando su hijo regresa a la escuela después de una ausencia, como enfermedad, cita médica, etc., los estudiantes deben presentar una nota firmada por un padre o tutor que indique el motivo de la ausencia o la ausencia se marcará como injustificada.

Razones justificables para la ausencia:

- Enfermedad
- Enfermedad o muerte en la familia
- Días festivos religiosos
- Citas médicas y dentales
- Viajes aprobados patrocinados por la escuela
- **Otro razones no son excusables**

Citas médicas y vacaciones

Pedimos a los padres que hagan citas con el dentista o el médico después del horario escolar, para que los niños no pierdan ningún tiempo valioso de instrucción.

La escuela desaconseja encarecidamente a las familias que tomen vacaciones durante el año escolar. **No podemos ser responsables de dar trabajo en clase y tarea cuando los estudiantes están ilegalmente ausentes; sin embargo, se espera que los estudiantes recuperen el trabajo perdido cuando regresen.** No hay trabajo de "recuperación" ni tiempo extra para entregar tareas por ausencias injustificadas. Además, los profesores no están obligados a dar tareas por adelantado.

Esto también aplica a los campamentos de verano y a los planes de vacaciones de verano. No se realizarán exámenes de fin de año anticipadamente a los estudiantes que se marchen antes del final del curso escolar para ir a un campamento de verano o a vacaciones.

Participación en noches de actividades escolares, bailes, y clubes

Actividades escolares y clubes son una excelente oportunidad para que los estudiantes socialicen con sus compañeros. Para que un estudiante participe en estas actividades sociales, debe haber estado presente en la escuela el día del evento, según nuestra política de asistencia. Los estudiantes que cumplan una suspensión dentro o fuera de la escuela tampoco podrán asistir a estos eventos. Además, estos eventos son solo para estudiantes de Dobbs Ferry Middle School, y **no se permite la asistencia de visitantes de otras escuelas.**

COMUNICACIONES CON PADRES/TUTORES

Sociedad

La educación de los niños es una sociedad que involucra al estudiante, el maestro y los padres. Nuestro personal docente agradece la oportunidad de trabajar en estrecha colaboración con los padres y se mantienen en contacto con los padres a través del portal para padres, Google Classroom, correos electrónicos, informes de progreso, boletas de calificaciones y conferencias de padres y maestros, etc. Sin embargo, los padres deben sentirse libres para comunicarse con las consejeras (**Sandra Hacker o Michael Jaros al 914-693-7643**), líderes de equipo de nivel de grado o maestros individuales en cualquier momento. Para contactar a los miembros del personal por correo electrónico, simplemente escriba su apellido, primera inicial, @dfsd.org (mussolinip@dfsd.org). Le pedimos que nos mantenga informados con cualquier información que tenga que pueda afectar el éxito escolar de un niño o que plantee cualquier pregunta o inquietud que pueda tener. La correspondencia de los padres será devuelta dentro de dos días escolares. Las conferencias se pueden organizar con maestros individuales o un equipo en un momento mutuamente acordado. Una vez más, somos socios en el proceso de educación de su hijo.

Comunicación Regular

Estudiantes: Los anuncios de toda la escuela a través del sistema de megafonía se harán al final del día escolar.

Hogar: A continuación se enumeran cuatro niveles de comunicación en el hogar:

- *Aula de clase (consulte la página siguiente)*
- *Correo electrónico, Google Classroom Correo electrónico*
- *The Eagles Flyer (un folleto semanal que se envía por correo electrónico todos los viernes)*
- *Alerta de mensajero escolar : basado en el distrito*

Padres: El Portal para padres proporciona a los padres información sobre su hijo, como:

- asistencia
- diaria programar
- calificaciones
- informes de progreso
- libro de calificaciones del maestro



Para registrarse o acceder al Portal de Padres, vaya a:

<https://parentportal-lhric.eschooldata.com/DobbsFerryUFSD>

Si necesita ayuda para acceder al Portal para padres, envíe un correo electrónico Amber Klebanoff a parentportal@dfsd.org.

COMUNICACIONES DE PADRES/TUTORES, CONT.

Resúmenes de Google Classroom / Guardian

Al comienzo del año escolar, recibirá una invitación para recibir resúmenes de tutores para el aula de Google de su hijo. Esto le permitirá ver qué trabajo está completo o incompleto.

Si tiene algún problema para recibir estas actualizaciones o desea cambiar la frecuencia de estas actualizaciones, vaya al siguiente enlace:

<https://classroom.google.com/gs>

Una vez que esté allí, haga clic en la flecha del menú desplegable junto a su hijo. A continuación, puede seleccionar una opción diferente: Diariamente, Semanalmente o Sin resúmenes.

El sistema se ajustará automáticamente.

Conferencias de padres

Hay dos fechas durante el año para las conferencias de padres. Las fechas y horas de las conferencias con los padres son las siguientes:

- 3 de noviembre de 2026 (8:00 a.m. a 2:50 p.m.)
- 5 de noviembre de 2026 (4:30 p.m. a 8:30 p.m.)

Los padres pueden comunicarse con los maestros en cualquier momento para discutir cualquier pregunta o inquietud.

Preguntas/inquietudes de los padres

Preguntas y/o inquietudes surgen durante el transcurso del año escolar. La primera persona que un padre debe contactar con una pregunta es el maestro del salón de clases del niño. La mayoría de las veces, un correo electrónico del maestro de su hijo responderá la mayoría de las preguntas. Si este no es el caso, un padre debe comunicarse con el líder del equipo de nivel de grado o escolar consejero. Además el subdirector y el director están igualmente disponibles para responder cualquier pregunta o ayudar a resolver cualquier dificultad que pueda surgir

Cuándo debe comunicarse con:

Maestros	Consejeros	Administración
• Asuntos académicos (por favor respuesta de 24 horas) • Problemas sociales que están sucediendo en un salón de clases • Tareas • Inquietudes	• Problemas sociales • problemas emocionales • relacionados con la salud • Problemas familiares • académicos	• Después de comunicarse con el maestro, si usted: - o no ha tenido noticias del maestro - o no está satisfecho con el resultado • Políticas escolares • Procedimientos escolares • Cualquier otra cuestión importante que surja

PROGRAMA ACADÉMICO DE ESTUDIO

Programa de los Años Intermedios (MYP)

Somos una escuela del Programa de los Años Intermedios IB totalmente autorizada. El MYP se extiende desde los grados 6-10. El MYP se ofrece como un modelo inclusivo para todo el colegio. Creemos que todos los estudiantes son capaces de lograr altos niveles cuando son desafiados y nutridos. El MYP proporciona un equilibrio saludable de enriquecimiento académico y apoyo que ayudará a los alumnos a desempeñarse al máximo de su potencial. Fomenta el pensamiento crítico y las habilidades para resolver problemas junto con experiencias de aprendizaje auténticas. Los maestros también crean experiencias de aprendizaje interdisciplinario para enriquecer el aprendizaje de los estudiantes. (Consulte el Perfil de aprendizaje del IB en el Apéndice).

Para obtener información adicional sobre el Programa de los Años Intermedios, visite nuestro sitio web (dfsd.org/ms). La información se encuentra en la pestaña "Académicos".



Trabajo

Dobbs Ferry son parte de un equipo interdisciplinario de maestros en cada nivel de grado dirigido por un líder equipo. La importancia de los equipos interdisciplinarios radica en la creación de comunidades de aprendizaje más pequeñas de estudiantes que están dirigidas por un grupo de maestros que tienen un interés personal y personal en el crecimiento y desarrollo académico y social de sus estudiantes (<http://www.mllc.org>). Los equipos interdisciplinarios permiten a los maestros:

- Responder a las necesidades académicas y de desarrollo de los estudiantes de escuela intermedia
- Integrar el currículo
- Seleccionar estrategias de instrucción apropiadas
- Usar estrategias de programación flexibles
- Usar períodos de planificación comunes para coordinar entre sí y realizar reuniones de padres
- Reunirse con otro personal de apoyo para abordar las necesidades de todos estudiantes
- Proporcionar apoyo profesional para los miembros del equipo
- Proporcionar una transición efectiva de aulas primarias individuales a una escuela secundaria departamental
- Proporcionar un sentido de pertenencia y personalización

Líderes de equipo:

Grado 6 Claudia Ducic

Grado 7 Katia Marques

Grado 8 Melissa Gretczko

PROGRAMA ACADÉMICO DE ESTUDIO, CONT.

El programa de estudio de su hijo

A continuación se enumeran las materias generales que se estudian en cada nivel de grado.

Grado 6

Lengua y Literatura
Individuos y Sociedades
Matemáticas
Ciencias
Adquisición del Lenguaje
(español, italiano, francés,
Cultura Global)

Música (Coro, Banda u Orquesta)
Educación Física
Artes Visuales
Salud
Diseño Digital
Diseño
Estudio Académico

Grado 7

Lengua y Literatura
Individuos y sociedades
Matemáticas
Ciencias
Adquisición del lenguaje
(español, italiano o francés)
Estudio Académico
Educación financiera

Música (Coro, banda, estudio de música u orquesta)
Salud
Educación física
Artes visuales
Diseño digital
Diseño
Fundamentos del álgebra

Grado 8

Idioma y literatura
Individuos y sociedades
Matemáticas 8
Álgebra 1
Ciencias 8
Ciencias del Tierra
Adquisición de idiomas
(español, italiano o francés)
Asignatura optativa de investigación científica

Música (artes teatrales, banda u orquesta)
Escritura para el mundo real
Educación física
Arte de estudio
Diseño digital
Diseño
Estudio Académico
How Stuff Works

PROGRAMA ACADÉMICO DE ESTUDIO, CONT.

Programación

Sistema de programación en línea:

La mayoría de las programaciones de los estudiantes se realizan en línea. El proceso comienza con la reunión de los consejeros con los estudiantes en la primavera. Durante esta reunión, los consejeros revisan el proceso, así como los cursos disponibles. Tanto los padres como los estudiantes podrán ver los cursos del estudiante usando las cuentas del portal eSchoolData.

Se pueden solicitar las siguientes clases:

- Música (todos los grados)
- Adquisición de idiomas (grado 7)
- Ciencias de la Tierra Regents (grado 8)
- Álgebra 1 Regents (grado 8)
- Electivas (grado 8)

Portal para padres: <https://esdparentportal.lhric.org>

Portal del estudiante: <https://esdstudentportal.lhric.org/DobbsFerry>

Solicitudes de programación:

Los padres pueden compartir información con el consejero escolar que pueda ser relevante para la ubicación de la clase de su hijo. Las solicitudes de programación, como tener ciertas clases por la mañana o por la tarde o estar con un amigo o maestro específico, no se pueden cumplir. Tenga la seguridad de que los consejeros consideran muchos factores al diseñar un programa que satisfaga las necesidades educativas, sociales y emocionales de su hijo.

Asignación de consejero escolar para 2025-2026:

- Grados 6 y 8 - Sandra Hacker hackers@dfsd.org
- Grado 7 y 8 - Michael Jaros jarosm@dfsd.org

Comuníquese con el consejero escolar de su hijo si tiene alguna pregunta sobre el proceso de programación en línea.

Recursos:

Para obtener más información sobre el proceso de programación, puede encontrarla en:

<https://sites.google.com/dfsd.org/dfmscounselingcenter>

Haga clic en [Información de programación](#)

PROGRAMA ACADÉMICO DE ESTUDIO, CONT.

Cursos Regents ofrecidos en el grado 8

Dobbs Ferry Middle School ofrece cursos Regents en las áreas de y ciencias matemáticas. Los estudiantes estarán expuestos a un mayor rigor a un ritmo más rápido del habitual y se espera que cumplan con dichas expectativas. Debido al rigor de estas clases de preparatoria, es posible que los estudiantes experimenten mayores fluctuaciones en sus calificaciones que en cursos anteriores de matemáticas y ciencias. Estos cursos de nivel de escuela secundaria son apropiados para estudiantes que sobresalen en matemáticas y/o ciencias, están altamente motivados académicamente y desean abordar los rigores de un plan de estudios de nivel de escuela secundaria.

Criterios para Álgebra 1 Regentes:

Se recomienda a los estudiantes de octavo grado para Álgebra 1 según los criterios generales que se enumeran a continuación. Los estudiantes y los padres/tutores también pueden solicitar Álgebra 1 en el portal; sin embargo, revise el proceso de exención a continuación:

- Un promedio acumulativo de A o superior en Matemáticas 7
- Recomendación del maestro basada en los enfoques de aprendizaje del Programa de los Años Intermedios (MYP) identificados Habilidades (consulte el Apéndice) con una puntuación de 7-8

Ciencias de la Tierra y Álgebra 1 Proceso de exención:

Los padres/estudiantes pueden para solicitar una colocación en Ciencias de la Tierra o Álgebra 1 sin la recomendación de un maestro cuando:

- Hacen una solicitud formal en el Portal de Padres/Estudiantes, o envían un correo electrónico a su consejero escolar. Se reúnen
- con su consejero escolar con respecto a la solicitud de colocación (conferencia con los padres).
- Tienen una renuncia firmada por el estudiante y el padre/tutor

Criterios de ingreso y salida del laboratorio de Álgebra 1 (elaborados trimestralmente):

Entrada al laboratorio	Salida del laboratorio
Criterios de 7.º grado para ingresar al laboratorio en septiembre: **Debe cumplir con 3 de 4: • Calificación de 82 o inferior en exámenes y pruebas • STAR: percentil 40/en observación o inferior • Calificación de la tarea: 80 % o superior • Asistencia: 85 % o superior Para ingresar al laboratorio de álgebra para el 2.º, 3.er y 4.º trimestre **Debe cumplir con 4 de 5: • Examen estatal - Nivel 2 • STAR: percentil 40/en observación o inferior • Calificación de 72 o inferior en exámenes y pruebas • Calificación de la tarea: al menos 80 % • Asistencia: al menos 85 % Si falta alguno de los datos anteriores, la recomendación del profesor de matemáticas se basará en la lista de verificación de nivel 1 del MTSS.	Criterios para salir del Laboratorio de Álgebra: • STAR - En observación o superior • Exámenes y cuestionarios con calificaciones de 75 o superior Si es necesario, recomendación del profesor de matemáticas y laboratorio según la lista de verificación de nivel 1 del MTSS.

ACADEMIC PROGRAM OF STUDY, CONT.

Cambios de curso para Álgebra 1 y Ciencias de la Tierra:

- Se recomienda encarecidamente a los estudiantes de 8° grado que mantengan una calificación mínima de B- en los cursos de Álgebra 1 y Ciencias de la Tierra.
- Se llevará a cabo una reunión familiar antes del final del primer trimestre para cualquier estudiante cuya calificación sea inferior a B-.
- Los estudiantes tendrán la opción de abandonar Álgebra 1 o Ciencias de la Tierra hasta el final del primer trimestre. Después de esta fecha límite, los estudiantes deberán permanecer en el curso y la calificación final y el puntaje del examen Regents se registrarán en el expediente académico de la escuela secundaria.

	Beginner (Novice) Level 1-2	Learner (Intermediate) Level 3-4	Practitioner (Advanced) Level 5-6	Expert Level 7-8
ATL Skills Rubric				
THINKING				
Practice focus and concentration (staying on task).	I'm rarely on task.	I'm sometimes on task.	I'm usually on task.	I'm always on task.
Practice strategies to successfully apply information learned while problem solving.	I rarely practice strategies to successfully apply information learned while problem solving.	I sometimes practice strategies to successfully apply information learned while problem solving.	I usually practice strategies to successfully apply information learned while problem solving.	I always practice strategies to successfully apply information learned while problem solving.
Apply skills and knowledge in unfamiliar situations to generate new ideas, products, or processes.	I rarely apply skills and knowledge in unfamiliar situations to generate new ideas, products, or processes.	I sometimes apply skills and knowledge in unfamiliar situations to generate new ideas, products, or processes.	I usually apply skills and knowledge in unfamiliar situations to generate new ideas, products, or processes.	I always apply skills and knowledge in unfamiliar situations to generate new ideas, products, or processes.
Is able to independently use guides, notes, and sample problems to complete homework assignments, classwork, and tests.	Is rarely able to independently use guides, notes, and sample problems to complete homework assignments, classwork, and tests.	Is sometimes able to independently use guides, notes, and sample problems to complete homework assignments, classwork, and tests.	Is usually able to independently use guides, notes, and sample problems to complete homework assignments, classwork, and tests.	Is always able to independently use guides, notes, and sample problems to complete homework assignments, classwork, and tests.
COMMUNICATION				
Use and interpret a range of discipline specific terms and symbols	I rarely use and interpret a range of discipline specific terms and symbols.	I sometimes use and interpret a range of discipline specific terms and symbols.	I usually use and interpret a range of discipline specific terms and symbols.	I always use and interpret a range of discipline specific terms and symbols.
SELF - MANAGEMENT				
Demonstrate persistence and perseverance.	I rarely demonstrate persistence and perseverance.	I sometimes demonstrate persistence and perseverance.	I usually demonstrate persistence and perseverance.	I always demonstrate persistence and perseverance.

PROGRAMA ACADÉMICO DE ESTUDIO, CONT.

Sistema de Apoyo Multinivel (MTSS)

El MTSS abarca un enfoque de instrucción para toda la escuela que aborda las necesidades de todos los estudiantes, incluyendo a aquellos con dificultades de aprendizaje y aquellos con discapacidades. Integra la evaluación y la intervención dentro de un sistema de instrucción y comportamiento multinivel para maximizar el rendimiento estudiantil y reducir los problemas de conducta. El MTSS es un marco educativo que incluye la evaluación universal de todos los estudiantes, múltiples niveles de instrucción y servicios de apoyo, y un sistema integrado de recopilación de datos y evaluación para fundamentar las decisiones en cada nivel de instrucción. Se monitorea la respuesta del estudiante a una serie de intervenciones cada vez más intensas para satisfacer sus necesidades. Existen cuatro niveles de instrucción y servicios de apoyo:

Nivel 1: Instrucción Básica/Instrucción Universal
Nivel 3: Apoyo Intensivo-Individualizado

Nivel 2: Intervenciones Dirigidas
Nivel 4: Educación Especial

Requisitos de la National Junior Honor Society

De acuerdo con la carta concedida, los requisitos de elegibilidad para la National Junior Honor Society son los siguientes:

- **Promedio de calificaciones (beca)**
 - En el séptimo grado: 4.0 o más GPA en todas las materias durante los primeros tres cuartos del séptimo grado sin calificación inferior a "A" en ninguna materia.**
 - Una vez admitidos, se espera que los estudiantes mantengan el promedio de calificaciones superior.
- **Carácter, liderazgo, civismo y servicio**
 - Los estudiantes elegibles deben participar en al menos una actividad escolar o equipo deportivo.
 - Los estudiantes elegibles deben mostrar evidencia de servicio comunitario.
 - Los estudiantes elegibles deben ser miembros con buena reputación tanto en la escuela como en la comunidad.
 - deben tener **NO** escolar

**Cambios en los requisitos de elegibilidad para el año escolar 2027-28: Para ser considerados como miembros de la National Junior Honor Society (NJHS), los estudiantes deben obtener un promedio de calificaciones (GPA) de 4.0 o superior en todas las asignaturas durante los dos últimos trimestres de sexto grado y los dos primeros trimestres de séptimo grado. Además, los estudiantes no deben obtener una calificación inferior a "A" en ninguna asignatura académica fundamental durante este periodo de elegibilidad.

PROGRAMA ACADÉMICO DE ESTUDIO, CONT.

Ceremonia de Stepping-Up

La Ceremonia de Stepping-Up reconoce a los estudiantes que han completado el trabajo de curso necesario para pasar al grado 9. Para participar en esta ceremonia, el estudiante debe haber demostrado competencia en las clases de octavo grado y exhibido una buena ética de trabajo y ciudadanía. Si un estudiante no cumple con los requisitos en dos o más materias básicas (Lenguaje y Literatura, Matemáticas, Individuos y Sociedades, Ciencias, Adquisición del Idioma), no podrá participar en Stepping-Up y no recibirá un Certificado de Finalización. Vemos esta ceremonia como una celebración de la escuela intermedia. La fecha de la Ceremonia de Stepping-Up será el martes, **24 de junio de 2026**.

TAREAS, CALIFICACIONES, PRUEBAS

Tareas

Las pautas de tareas de la escuela intermedia han sido definidas en colaboración por el trabajo de nuestro Comité Compacto. El comité, compuesto por padres, maestros, estudiantes y la administración, utilizó la investigación actual y las mejores prácticas para guiar su trabajo. La tarea es significativa y tiene un propósito académico claramente definido que apoya el aprendizaje en el salón de clases. El propósito de la tarea y su efecto en el aprendizaje se comunica explícitamente a los estudiantes.

El propósito de la tarea: La tarea apoya el aprendizaje de las siguientes maneras:

- **Pre-aprendizaje** : presenta un tema o brinda antecedentes en preparación para una lección detallada. Se puede utilizar para evaluar conocimientos previos o para estimular el interés.
- **Comprobación de la comprensión** : permite a los profesores evaluar el aprendizaje y la comprensión de los alumnos.
- **Práctica** : permite a los estudiantes practicar las habilidades recién adquiridas y no implica un nuevo aprendizaje.
- **Procesamiento** : permite a los estudiantes analizar, sintetizar o reflexionar sobre los conceptos aprendidos en clase. Esto se usa a menudo para proyectos a largo plazo.

Si bien la tarea es responsabilidad de los estudiantes, los padres pueden apoyar el proceso proporcionando a sus hijos un lugar regular y organizado para hacer su tarea. A veces, los estudiantes pueden decir: "No tengo ninguno" o "Lo haré en el período T". El tiempo de estudio en el hogar aún debe mantenerse. También animamos a los estudiantes a leer cada noche. La tarea siempre se puede ubicar en Google Classroom.

En secundaria pueden esperar un promedio de 15 a 30 minutos de trabajo en cada materia, cinco días a la semana. La cantidad puede variar diariamente y puede ser menor para los alumnos de sexto grado que para los de octavo grado.

Tarea representará no más del **15%** de la calificación general del curso. Las asignaciones de tareas no deberán entregarse el día siguiente a un feriado religioso por el cual las escuelas están cerradas, a menos que la asignación se haya entregado al menos dos días antes del feriado.

El período T

Los maestros están disponibles para reunirse con los estudiantes individualmente y/o en grupos pequeños antes y después de la escuela, así como durante el almuerzo cuando sea apropiado. Se alienta a los estudiantes a pedir ayuda adicional, recuperar las tareas faltantes y comprender mejor las tareas. También pueden asistir para hacer trabajo adicional de "desafío". Es posible que se requiera que los estudiantes asistan a un período T específico. Se publicará en línea un calendario de períodos T al comienzo del año escolar.

Google Classroom/Agenda del estudiante

Los estudiantes usan Google Classroom para realizar un seguimiento y mantenerse al día con sus tareas y trabajos de clase. Los padres deben revisar las actualizaciones de Google Classroom de sus hijos con regularidad. Los estudiantes de sexto grado recibirán una agenda estudiantil como una herramienta de organización adicional. Los estudiantes de 7.º u 8.º grado que sientan que una agenda estudiantil les sería útil, pueden recoger una en la oficina principal. Los suministros son limitados, sin embargo, será por orden de llegada, hasta agotar existencias.

TAREA, CALIFICACIONES, PRUEBAS, CONT.

Sistema de marcado del distrito escolar de Dobbs Ferry

Dobbs Ferry School District Grading Table	
Grade	Grade Range
A+	98-100
A	93-97
A-	90-92
B+	87-89
B	83-86
B-	80-82
C+	77-79
C	73-76
C-	70-72
D+	67-69
D	65-66
F	Below 65

TAREA, CALIFICACIONES, PRUEBAS, CONT.

Cuadro de equivalencia de MYP

Cuando las evaluaciones se califican utilizando una rúbrica MYP, este cuadro muestra el porcentaje equivalente.

<i>MYP Rubric Score</i>	Percent Equivalent	Letter Grade
0	<65	F
1	65-66	D
1.5	67-69	D+
2	70-72	C-
2.5	73-74	C
3	75-76	C
3.5	77-79	C+
4	80-82	B-
4.5	83-84	B
5	85-86	B
5.5	87-89	B+
6	90-92	A-
6.5	93-94	A
7	95-97	A
7.5	98-99	A+
8	100	A+

TAREAS, CALIFICACIONES, PRUEBAS, CONT.

Trimestre y mediados de trimestre Fechas finales finales

	<u>Punto medio del trimestre</u>	<u>Final del trimestre</u>
Trimestre 1	octubre 2	*noviembre 6
Trimestre 2	diciembre 11	*enero 29
Trimestre 3	marzo 5	*abril 16
Trimestre 4	mayo 21	*junio 25

*Las boletas de calificaciones se publicarán en el Portal para padres la semana siguiente después de la fecha de finalización del trimestre. padres recibirán un correo electrónico de K-12 cuando se publiquen los informes y se puedan ver.

Evaluaciones del fin de año

Los evaluaciones del fin de año son parte integral del seguimiento del progreso de cada estudiante. Estas evaluaciones se llevan a cabo al final de cada año escolar y no se pueden omitir. Después de los exámenes programados, habrá una fecha de recuperación para los estudiantes con ausencias justificadas. Tenga en cuenta que este es el único día para los exámenes de recuperación, los estudiantes no pueden tomar los exámenes antes.

Todos los días de evaluaciones de fin de año son días de salida temprana. Consulte el calendario de fechas importantes para obtener más detalles.

Política de Promoción Académica

La facultad y el personal de la Escuela Intermedia Dobbs Ferry trabajan arduamente para apoyar el aprendizaje de los estudiantes y están dedicados al éxito académico y social de cada estudiante. Creemos firmemente que el éxito de un estudiante está directamente relacionado con su asistencia, esfuerzo y trabajo. Los estudiantes siempre deben hacer sus "mejores esfuerzos" para lograr el éxito académico. Hará todo lo posible escuela intermedia para evitar el fracaso de los estudiantes. Sin embargo, ocasionalmente se produce una falla. Si un estudiante no completa con éxito los requisitos del curso, no ha dominado los niveles iniciales necesarios para tener éxito más allá de la escuela intermedia. Sin este registro de éxito, se recomienda que el estudiante: a) sea retenido; b) estar obligado a asistir a la escuela de verano; o c) estar obligado a asistir a un programa alternativo aprobado para adquirir las habilidades necesarias para ese curso. Consulte la política 4750 del BOE para obtener más información.

CO-CURRICULARES Y DEPORTES

La Escuela Intermedia Dobbs Ferry ofrece una variedad de actividades antes y después de la escuela, así como a la hora del almuerzo, que brindan a nuestros estudiantes la oportunidad de desarrollar sus intereses y habilidades, así como también amistades. Se alienta a todos los estudiantes a participar en actividades antes y después de la escuela durante el año. **Si un estudiante se ausenta de la escuela o llega a la escuela después de las 12:00 p. m., no puede participar en ninguna actividad extracurricular/nocturna o evento deportivo ese mismo día.** Los formularios de permiso y la información de contacto de emergencia para la participación de los estudiantes en actividades extracurriculares también se enviarán a casa con los estudiantes por parte del asesor del club el primer día que se reúna el club. Todos los clubes escolares comenzarán a media-octubre.



Clubes co-curriculares

Aguila (Club de Cantando)
Club de ajedrez
Club codificador Z
Destination Imagination
DFMS Periódico
Club de drama
Club de "Dungeons & Dragons"
Flight (Club de Cantando)
Sociedad de honor francesa
Club de juegos
Niñas que codifican
Glee
Hooks and Needles Club
Sociedad de honor italiana Banda de jazz
Junior Model UN Club
Olimpiadas de matemáticas (6, 7, 8)
Sociedad Nacional Juvenil
No Place For Hate
Orquesta
Tutoría entre Pares Club
Social Justice Alliance Club
Coro Selecto
Spanish Honor Society
Eagles Strength Academy
Yearbook
Youth-to-Youth



ACTIVIDADES CO-CURRICULARES Y DEPORTES, CONT.

Estándares de rendimiento académico para actividades cocurriculares y atléticas

Cualquier estudiante que planea participar en una actividad cocurricular y actualmente esté reprobando o esté en peligro de reprobación una o más clases (como se indica en el Informe de progreso o Boleta de calificaciones) comenzará esa actividad en libertad condicional.

Los estudiantes que están participando en una actividad co-curricular que actualmente están reprobando o están en peligro de reprobación una o más materias (como se indica en el Informe de Progreso o Boletín de Calificaciones) se ponen en prueba académica por dos semanas. Durante este período de prueba inicial, pueden permanecer en la lista y pueden participar en todas y cada una de las prácticas y juegos/competencias. Se requiere que el estudiante a prueba asista a los períodos T con el maestro de la clase que está reprobando, asista a todas las clases y complete todas las tareas.

Al final del período de prueba de dos semanas, el estudiante será responsable de presentar un Informe de Progreso de Prueba (PPR) en blanco a sus maestros para todas las materias. Cada maestro completará el informe de progreso y el estudiante entregará de inmediato el informe completo a la oficina del subdirector. Los formularios PPR están disponibles en la oficina de la escuela intermedia.

El progreso del estudiante durante el período de prueba será revisado por el subdirector. Si el PPR indica que el estudiante está aprobando, la probatoria académica terminará. Si el estudiante no aprueba, pero demuestra un esfuerzo significativo para mejorar sus calificaciones, la probatoria académica se extenderá por dos semanas más. El estudiante podrá participar plenamente en su equipo cuando el subdirector lo determine. Si el estudiante está reprobando y tampoco muestra ningún esfuerzo por mejorar su calificación, permanecerá en la lista pero no podrá jugar en ningún juego ni participar en ninguna práctica. Todavía se requiere la asistencia al período T.

Al final del segundo período de prueba de dos semanas, el estudiante es responsable de enviar otro PPR en blanco a sus maestros y luego entregarlo de inmediato al Subdirector.

Si el estudiante está reprobando una o más materias después del segundo período de prueba de dos semanas, será retirado de todas las actividades cocurriculares.

Cualquier estudiante que sea retirado de una actividad debido a fallas académicas, no podrá probar o participar en una actividad hasta que el informe de progreso o boleta de calificaciones demuestre que está aprobando todas las materias. Cualquier estudiante que haya mejorado sus calificaciones después de que haya comenzado la actividad co-curricular, será considerado para participar en la actividad. Cualquier estudiante que repruebe una o más clases por año, no será elegible para la actividad co-curricular de otoño.

ACTIVIDADES CO-CURRICULARES Y DEPORTES, CONT.

Registro deportivo

Todo el registro deportivo de los estudiantes se completa a través **de FamilyID**. FamilyID es una plataforma de registro segura que brinda a las familias una manera fácil y fácil de usar para registrarse en nuestros programas deportivos y nos ayuda a ser más eficientes administrativamente y responsables con el medio ambiente. Cuando se registra a través de FamilyID, el sistema realiza un seguimiento de su información en su perfil de FamilyID. Ingresará sus datos demográficos una vez y podrá realizar actualizaciones según sea necesario.

Asegúrese de que el registro de su hijo esté completo antes de las fechas límite que se indican a continuación. Los estudiantes NO podrán probar hasta que el director médico de la escuela complete y autorice el registro.

1) **FORMULARIO DE EVALUACIÓN DE LA SALUD (FÍSICO ACTUAL)**

Se requiere un examen físico para la autorización médica y debe haberse completado dentro de los 12 meses anteriores al comienzo de cualquier temporada deportiva. FamilyID **Cargue el examen físico completo a través de**. (Nota: es importante que los padres carguen la evaluación de salud de su hijo, ya que no tenemos acceso para hacerlo desde aquí).

• **REGISTRO EN LÍNEA DE FamilyID**

Debe completarse dentro de los 30 días posteriores al inicio de cada temporada deportiva.

REQUISITOS DE SALUD

Examen físico

La ley del estado de Nueva York exige que todos los estudiantes de 7.º grado y todos los estudiantes nuevos se sometan a un examen físico. Se recomienda que su propio proveedor de atención médica (MD, NP o PA) realice esta evaluación, ya que ellos están más familiarizados con el historial de salud de su hijo. El examen físico se acepta si se completa no más de 1 año antes del comienzo del año escolar actual. Si su hijo tiene un examen físico de su proveedor de atención primaria, los formularios completos requeridos deben devolverse a la oficina de salud dentro de los 30 días posteriores al ingreso a la escuela para los estudiantes que regresan o antes del primer día de clases para los estudiantes nuevos.

La ley de educación del estado de Nueva York exige que todos los estudiantes de los grados 5 a 9 sean evaluados anualmente para detectar escoliosis (curvatura de la columna). Las niñas y los niños serán evaluados por separado en las clases de educación física. Se requerirá que los niños se quiten la camisa y las niñas deben usar ropa interior adecuada o la parte superior de un traje de baño. La enfermera de la escuela también realiza exámenes de la vista y la audición para todos los estudiantes de 7º grado. Se le notificará si se encuentran posibles problemas.

Vacunas

La Ley de Salud Pública del Estado de Nueva York establece que todos los niños que asisten a escuelas públicas deben estar vacunados contra la difteria, la poliomielitis, el sarampión, las paperas, la rubéola, la Haemophilus influenzae tipo B (Hib), la hepatitis B y la varicela. Esta ley define con más detalle los requisitos de admisión a los jardines de infancia, las escuelas primarias y secundarias. Ejemplos de pruebas aceptables de inmunización incluyen un certificado de inmunización de un médico o centro de atención médica o una transcripción firmada de la parte de inmunización del registro de salud de la escuela anterior. **Los estudiantes serán excluidos de asistir a la escuela hasta que se complete la documentación apropiada.** El Departamento de Salud del Estado de Nueva York promulgó un cambio en el requisito de vacunación para los estudiantes que ingresan al 6º grado. Los estudiantes que ingresen al sexto^{grado} a partir del 1 de septiembre de 2017 y que tengan 11 años de edad o más deben recibir una vacuna que contenga toxoides tetánicos, difteria y tos ferina acelular (Tdap). Los estudiantes que ingresan al sexto^{grado} son rastreados durante dos años en caso de que no sean elegibles para la vacuna actual.

Medicamentos

Ningún medicamento debe ser traído a la escuela sin el conocimiento de la oficina de salud. Solo se deben administrar aquellos medicamentos que son necesarios para mantener a un estudiante en la escuela y deben administrarse durante el horario escolar. Se requiere una orden por escrito de un prescriptor autorizado (MD, NP, PA) y el permiso por escrito del padre/tutor para administrar el medicamento. Esto incluye tanto medicamentos con receta como sin receta (OTC). El padre/tutor debe asumir la responsabilidad de hacer que el medicamento recetado sea entregado a la oficina de salud en un envase original de la farmacia debidamente etiquetado. Los medicamentos OTC deben estar en el envase/paquete del fabricante original con el nombre del estudiante en el envase.

Los medicamentos no deben ser transportados diariamente hacia y desde la escuela. Los padres deben pedir al farmacéutico dos envases, uno para quedarse en casa y otro en la escuela. Se puede permitir que los estudiantes lleven consigo y se auto administren sus propios medicamentos recetados (es decir, inhalador para el asma, epi-pen), si la enfermera de la escuela recibe un permiso por escrito del proveedor de atención médica del estudiante y el consentimiento de los padres.

EXPECTATIVAS DE COMPORTAMIENTO DE LOS ESTUDIANTES

Código de conducta

El código de conducta es un marco de expectativas de comportamiento para todos los estudiantes de la escuela intermedia.

I. Se espera que los estudiantes sigan todas las leyes establecidas por las autoridades estatales y locales, incluidas, entre otras, las relativas a:

- o Robo
- o Vandalismo/tirar basura
- o Agresión física
- o Acoso verbal/sexual
- o Plagio
- o Uso/posesión de sustancias controladas (drogas, alcohol y tabaco)

II . Artículos prohibidos

Los siguientes artículos están prohibidos en la escuela en cualquier momento:

- | | |
|-----------------------|---|
| encendedores/fósforos | explosivos/petardos |
| cigarrillos | drogas |
| alcohol | armas de cualquier tipo (reales o falsas) |
| parafernalia de vapeo | |

a) Patinetas, scooters, patines, etc.

Estos artículos DEBEN almacenarse en un casillero hasta el final del día escolar. Su uso está prohibido EN EL TERRENO ESCOLAR.

b) Palos de lacrosse, bates de béisbol, pelotas y otros equipos deportivos

Estos artículos DEBEN guardarse inmediatamente en un casillero o en la oficina principal si son demasiado grandes para caber en el casillero.

d) Chicle, Alimentos y Bebidas

No se permite que los estudiantes mastiquen chicle en las instalaciones de la escuela. Con la excepción del agua, no se pueden consumir alimentos ni bebidas fuera de la cafetería.

EXPECTATIONS FOR STUDENT BEHAVIOR, CONT.



DFMS S.O.A.R. Matrix



S.O.A.R. in all locations	HALLWAYS & LOCKERS	CLASSROOM	TECHNOLOGY	BATHROOM	RECESS	CAFETERIA
S is for Self-Management	- Keep hands, feet, and objects to yourself - Walk to the right in the hallways and stairwells - Throw garbage and recycling in proper bins - Be mindful and share the physical space	- Be mindful - Use your WISE mind - Keep hands, feet, and other objects to yourself - Use appropriate volume level - Sit with all chair legs on the floor - Come prepared for learning with all materials and supplies ready	- Store cell phones in lockers during the school day - Handle device with care - Bring devices fully charged to school - Bring headphones to class daily - Keep passwords private	- Walk at all times - Keep hands and feet to self - Keep volume at level 0 or 1	- Take and return equipment in an orderly fashion - Keep hands and feet to yourself - Beware of activities around you - Listen for whistle to stop - Follow staff directions	- Walk at all times - Follow staff direction the first time given - Stay seated with your feet on the floor - Wait patiently in line for your meal
O is for On-Task	- Plan your day - carry only what you need for a few classes at a time - Close and lock your locker gently and use your combination to open it - Keep lockers neat and organized	- Arrive on time and be in your seat by the 2nd bell - Actively listen and follow directions - Work mindfully (do one thing at a time)	- Work mindfully (do one thing at a time) and effectively - Stay on assigned site - Use technology as directed by teacher/staff	- Use facilities appropriately (one person per stall) - Go, Flush, Wash - Throw garbage in proper bins - Use water, paper towels, and toilet paper appropriately	- Follow rules - Line up when called - Face forward in line - Stay in line when walking in and out of buildings - Walk calmly - Put personal belongings in proper place	- Visit your locker before lunch and bring only necessary belongings to the Commons - Eat food carefully - Clean up eating area - Throw garbage and recycling in proper bins.
A is for Achievement	- Have a hall pass with you at all times - Be in your classroom before the 2nd bell - Memorize your locker combination and keep it private	- Advocate for yourself and others - Speak Up/ Speak Out - Make up missed work after an absence - Do your own work and give it your best effort - Use all classroom materials as directed by your teacher - Be a risk taker - mistakes help us to learn	- Use device for academic purposes only - Be creative and open-minded to new technology - Store headphones/ earbuds when not being used in the lesson	Use quickly and return to class or previous location	- Line up quickly - Be alert - Strive to make friends with others	- Seek out an adult for help - Leave your area cleaner than before - Be inclusive - welcome others to your table
R is for Respect	- Follow adult instructions the first time given - Use S.O.A.R. language in hallways - Keep conversation at volume 0-1 and move directly to your next period - Treat others with dignity and respect	- Use appropriate volume level and S.O.A.R. language - Raise your hand and wait to be recognized before speaking or leaving your seat - Work cooperatively with adults and fellow students	- Use all devices properly - Be responsible with your digital footprint - Communicate with dignity, respect, and kindness online - Be an Upstander - Report cyberbullying to an adult	- Keep it clean - Wait your turn - Report any concerns or issues with the facility to an adult - Respect the privacy and dignity of others	- Throw garbage and recycling in proper bins - Use all equipment properly - Invite others to join you - Take turns - Practice good sportsmanship - Touch only your belongings - Report problems to an adult	- Keep volume at a 2 - Keep volume at 0 when you hear the whistle - Keep hands and feet to yourself - Use S.O.A.R. language

EXPECTATIONS FOR STUDENT BEHAVIOR, CONT.

S.O.A.R. Matrix for Academic Study

S.O.A.R.	Academic Study
S is for Self-Management	• Keep and use a weekly planner for assignments • Plan strategies and take action to achieve personal and academic goals • Bring necessary equipment and supplies to class • Keep an organized and logical system of information files/notebooks
O is for On-Task	• Check and respond to school emails • Complete and submit work on Google Classroom/as assigned by teacher
A is for Achievement	• Set goals • Monitor your grades on student portal • Advocate for your academic and social needs • Fully participate and engage in lessons
R is for Respect	• Do not disrupt others who are trying to get work done • Keep volume level at a 0 or 1

EXPECTATIVAS PARA EL COMPORTAMIENTO DEL ESTUDIANTE, CONT.

Reglas Adicionales para los Comunes

Los estudiantes solo pueden comprar y comer alimentos en Commons durante el período de almuerzo de su grado o antes de la escuela para el desayuno. Los menús se publican en varios lugares del edificio y están disponibles en línea.

El comportamiento en la cafetería debe ser apropiado en todo momento.

- No tirar comida.
- No correr/empujar/juegos bruscos.
- Los estudiantes deben sentarse después de comprar su comida/bebida.
- Los estudiantes deben permanecer en la cafetería a menos que tengan un pase de un maestro.
- Los estudiantes deben ser respetuosos con todos los adultos en la cafetería.
- Los estudiantes deben limpiar su mesa y el área de la mesa antes de ir a cualquier actividad.
- **No se permiten entregas de restaurantes, delicatessen, cafeterías, etc. Cualquier entrega será rechazada o eliminada.**
- **Los estudiantes no pueden estar en los espacios comunes durante sus períodos de clase para comer o comprar bocadillos/bebidas.**

EL AGUA ES LA ÚNICA COMIDA O BEBIDA PERMITIDA FUERA DE LA CAFETERÍA.

Reglas de Reciclaje

The Commons y cada salón de clases tiene un bote de basura y una papeleras de reciclaje. Todos los papeles deben ir a la papeleras de reciclaje y toda la demás basura debe ir al basurero. Hay recipientes de basura, papel, abono y plástico en todos los pasillos y en los espacios comunes para que los estudiantes se deshagan de su basura de manera adecuada.

Chromebooks escolares y uso de Internet

El distrito escolar ha entregado Chromebooks a todos los estudiantes para que los usen tanto en la escuela como en el hogar. Los Chromebooks son una parte integral del proceso de aprendizaje y se requiere que los estudiantes traigan Chromebooks a la escuela todos los días. Estos dispositivos deben cuidarse adecuadamente, **cargarse todas las noches** y devolverse al final del año escolar. Consulte el Manual de Chromebook en la sección Apéndice de este manual.

El distrito escolar recomienda encarecidamente la compra de un seguro de Chromebook para cubrir daños accidentales, pérdidas o robos. Se puede encontrar más información sobre los planes de seguro en el sitio web de la escuela intermedia en la *Bienvenido de regreso a la escuela* sección en la *Padres* pestaña, así como en el Manual de Chromebook en el Apéndice de este manual.

Uso de Internet: Como parte de la educación de cualquier estudiante, necesitarán utilizar recursos informáticos e Internet. Se espera y requiere una etiqueta adecuada. Vea el Apéndice para el Acuerdo de Red de Estudiantes.

EXPECTATIVAS PARA EL COMPORTAMIENTO DEL ESTUDIANTE, CONT.

Aprendizaje virtual

En ocasiones, los estudiantes pueden reunirse para clases a través de Google Meet. Siga las pautas a continuación para el comportamiento apropiado de Google Meet.

Expectativas de Google Meet

- **Sea apropiado**
 - Use lenguaje apropiado para la escuela.
 - Actúe y hable como si estuviera hablando en clase.
 - Use ropa apropiada para la escuela.
 - Su video debería estar encendido.
 - **Sea respetuoso**
 - Respete a sus compañeros y profesores.
 - Piense antes de hablar, actuar o publicar.
 - No se permiten grabaciones ni fotografías durante la reunión.
 - **Sea paciente**
 - Espere su turno para hacer preguntas o participar.
 - Use la función de chat solo para publicar una pregunta o respuesta a la discusión.
- 4) **Consejos útiles:**
- Instálese en un área libre de distracciones.
 - Use el botón del micrófono para silenciarse y reactivarse.
 - Utilice la función de chat.
 - Abandone el Meet una vez finalizado.

Código de vestimenta

La Junta de Educación del Distrito Escolar de Dobbs Ferry cree que la responsabilidad de la vestimenta y apariencia general de los estudiantes recae en cada estudiante y sus padres. Sin embargo, la Junta requiere que los estudiantes asistan a la escuela con vestimenta adecuada que cumpla con los estándares de salud y seguridad y que no interfiera con el proceso de aprendizaje.

La vestimenta escolar apropiada tiene un impacto positivo en el comportamiento de los estudiantes y aumenta la estima en la que los estudiantes y la comunidad consideran la escuela. Los estudiantes tienen la responsabilidad de usar la discreción y el sentido común en su elección de ropa. Se espera que los estudiantes usen ropa apropiada para la escuela.

Los estudiantes NO PUEDEN usar:

- Lenguaje o imágenes violentas.
- Imágenes o lenguaje que representen drogas o alcohol (o un artículo o actividad ilegal) o el uso de los mismos.
- Discurso de odio, blasfemias o pornografía.
- Imágenes y/o lenguaje que creen un ambiente hostil o intimidatorio basado en cualquier clase protegida.
- Ropa interior visible o trajes de baño de diseño similar: las cinturillas o tiras visibles en la ropa interior que se usan debajo de la ropa no constituyen una infracción.
- Cascos, sudaderas con capucha que cubran la cabeza u otros artículos para la cabeza que obstruyan la cara.
- Ropa o calzado que pueda representar un peligro para la seguridad.

El personal administrativo tiene la autoridad de exigir a un estudiante que cambie su vestimenta si se considera inapropiado de acuerdo con las pautas.

EXPECTATIVAS PARA EL COMPORTAMIENTO DEL ESTUDIANTE, CONT.

Libertad condicional

Si un estudiante recibe tres referencias disciplinarias, el estudiante será puesto en libertad condicional y se le proporcionará un plan de mejora del comportamiento. Cada estudiante colocado en libertad condicional tiene la oportunidad de ser retirado si se adhiere al Código de Conducta, sigue el plan y exhibe un comportamiento apropiado. Los equipos de nivel de grado se reunirán mensualmente para discutir el progreso de cada estudiante hacia las metas de comportamiento y la posible eliminación de la libertad condicional. Los estudiantes en peligro de reprobación y/o actualmente reprobando dos o más cursos serán puestos en período de prueba y se les proporcionará un plan de mejora académica.

A los estudiantes que permanezcan en período de prueba por razones académicas y/o de comportamiento se les prohibirá participar en actividades y viajes patrocinados por la escuela. Durante este tiempo, los estudiantes recibirán apoyo académico para lograr sus metas académicas y/o conductuales.

* Cabe señalar que cuando los administradores consideran que un delito es particularmente grave, la consecuencia de dicho delito se determinará únicamente a discreción de los administradores.

DERECHOS Y RESPONSABILIDADES DE LOS ESTUDIANTES

Derechos y responsabilidades

- Los estudiantes tienen *derecho* a estar protegidos contra la intimidación, el acoso o la discriminación por motivos de raza, color, peso, origen nacional, grupo étnico, religión o práctica religiosa, discapacidad, orientación sexual o género, reales o percibidos, por empleados de la escuela u otros estudiantes.
- Los estudiantes tienen la *responsabilidad* de respetarse unos a otros y tratarse unos a otros de manera justa, cívica y con dignidad de acuerdo con el Código de Conducta, otras políticas del distrito y la Ley de Dignidad para Todos los Estudiantes.
- Los estudiantes tienen la *responsabilidad* de promover un ambiente libre de intimidación, acoso o discriminación.
- Los estudiantes tienen la *responsabilidad* de reportar incidentes de discriminación y acoso que experimenten, sean testigos o que de otra manera se les informe. Los incidentes deben ser informados de manera oportuna.

Los incidentes se pueden informar al maestro del salón de clases, a la oficina de orientación, a la oficina principal o en Alertas anónimas.

Ley de Dignidad para Todos los Estudiantes (DASA)

La Escuela Secundaria Dobbs Ferry se compromete a proporcionar un entorno educativo y laboral que promueva el respeto, la dignidad y la igualdad. Un entorno de aprendizaje seguro y de apoyo libre de discriminación, intimidación, burlas, acoso y acoso es esencial para el rendimiento de los estudiantes. DFMS prohíbe todas las formas de discriminación y acoso de los estudiantes por parte de los empleados escolares o de otros estudiantes. Esto incluye incidentes en la propiedad escolar, en un autobús escolar y en actividades patrocinadas por la escuela, incluidos los eventos que tienen lugar fuera de la propiedad escolar. El distrito prohíbe todas las formas de discriminación y acoso basadas en:

- | | | |
|-------------------|---------------------------------|------------------------|
| • raza | • grupo étnico | • identidad |
| • sexo | • religión o práctica religiosa | • cabello y apariencia |
| • peso | • mental o física capacidad | |
| • origen nacional | • orientación sexual | |

DFMS investigará los incidentes denunciados de discriminación, acoso e intimidación, incluido el ciberacoso. Los estudiantes que no se comporten de manera respetuosa, digna y cívica hacia los demás pueden estar sujetos a medidas disciplinarias formales, incluida la pérdida de privilegios, detención, suspensión dentro de la escuela o suspensión fuera de la escuela. Las consecuencias disciplinarias se asignarán según corresponda de acuerdo con el Código de Conducta del Distrito.

Política escolar con respecto al acoso sexual

La Junta de Educación afirma su compromiso con la no discriminación y reconoce su responsabilidad de proporcionar a todos los estudiantes del Distrito un entorno libre de acoso e intimidación sexual. El acoso sexual es una violación de la ley y se opone directamente a la política del Distrito. Por lo tanto, la Junta prohíbe todas las formas de acoso sexual por parte de empleados y estudiantes. En general, el acoso sexual se define como avances sexuales no deseados, solicitudes de favores sexuales y otras conductas verbales o físicas de naturaleza sexual. **Dr. Darrell Stinchcomb, Superintendente Asistente de Currículo, Instrucción y Equidad es el Coordinador de Título VII y Título IX para el Distrito.**

DERECHOS Y RESPONSABILIDADES DEL ESTUDIANTE, CONT.

Ciudadanía

Se espera que todos los estudiantes y el personal exhiban las cualidades de una buena ciudadanía.

Características de un estudiante exitoso:

- *Mucha curiosidad; quiere saber las razones y causas de las cosas*
- *Habilidad para expresar/defender opiniones/ideas oralmente*
- *Habilidad para expresar/defender opiniones/ideas por escrito*
- *Es un observador agudo y alerta; reconoce un significado más profundo en la respuesta o solución*
- *Demuestra un compromiso con la realización de tareas más allá de las expectativas mínimas y cumple con los plazos*
- *Muestra un estilo organizacional que no inhibe el aprendizaje*
- *Demuestra responsabilidad y rendición de cuentas por el trabajo independiente y en grupo*
- *Es respetuoso con el entorno de aprendizaje*
- *Muestra cortesía y consideración a todos*
- *Tratar la propiedad de la escuela y de otras personas como si fuera propia*
- *Ser honesto*
- *Respetar las habilidades, ideas y diferencias de otras personas*
- *Cumplir con todos los procedimientos y requisitos del salón de clases*
- *Llegar a la escuela y a la clase a tiempo*

VISITANTES A LA ESCUELA

Visitantes del edificio

No importa qué oficina, salón o persona planea visitar, debe ingresar al edificio y registrarse inmediatamente en el mostrador de seguridad para recibir su pase de visitante. Por razones de seguridad, se requiere identificación para emitir un pase de visitante. Si lo ven en el pasillo sin un pase de visitante, se le pedirá que regrese al mostrador de seguridad para obtener uno. Por favor llame con anticipación para programar una cita para su visita. Por favor, no vaya a ninguna oficina o salón de clases sin una cita. Esto incluye la cafetería de la escuela, la biblioteca y el gimnasio. No se permite que los visitantes suban las escaleras para reunirse con el personal sin notificar al maestro.

Estudiantes visitantes

Como regla general, los estudiantes no pueden tener invitados que los acompañen a la escuela, a los bailes escolares o a las noches de actividades escolares.

POLÍTICAS SOBRE PERTENENCIAS ESTUDIANTILES Y CASILLEROS

Mochilas y casilleros

Todos los estudiantes tienen casilleros el año escolar de 2023-2024. Para mantener el espacio entre los escritorios despejado y evitar posibles lesiones, mochilas se deben dejar en los casilleros de los estudiantes durante el día. Los estudiantes solo deben traer lo que necesitan a clase y regresar a su casillero entre clases. Recuerde, **sus objetos de valor están más seguros en casa** y los casilleros deben permanecer cerrados cuando no estén en uso. No se permiten mochilas con ruedas.

Para mantener despejado el espacio entre los pupitres y evitar posibles lesiones, las mochilas deben dejarse en las taquillas de los alumnos durante la jornada escolar. Se permite llevar a clase un bolso pequeño o una mochila de saco (con cierre de cordón). Los alumnos solo deben llevar a clase lo necesario y acudir a sus taquillas entre clases. Recuerde que los objetos de valor están más seguros en casa y que las taquillas deben mantenerse cerradas con llave cuando no se utilicen. No está permitido el uso de mochilas con ruedas.

Dispositivos Electrónicos Personales

De acuerdo con la política del Estado de Nueva York, el DFSD restringe el uso de dispositivos electrónicos personales (teléfonos celulares, relojes inteligentes, audífonos y otros dispositivos no proporcionados por la escuela) durante la jornada escolar, incluyendo los recreos y los almuerzos en el campus. Durante el horario escolar (de 8:00 a. m. a 2:50 p. m.), los teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos personales deben permanecer apagados/silenciados en los casilleros o en casa. Si su hijo/a necesita contactarlo/a, o viceversa, durante el horario escolar, el personal de nuestra oficina estará encantado de ayudarlo. La primera vez que un estudiante use un dispositivo electrónico personal, se enviará un correo electrónico o una carta a sus padres. Las consecuencias para los reincidentes son hasta 5 días de detención durante el almuerzo y una posible suspensión dentro de la escuela. Cualquier dispositivo que se encuentre en uso será confiscado hasta el final del día escolar.

Objetos perdidos y encontrados

El contenedor de objetos perdidos y encontrados se encuentra en el vestíbulo escuela intermedia. Por favor, recuérdale a su hijo que revise periódicamente el contenedor de artículos perdidos y encontrados para ver si hay artículos perdidos. Todos los artículos restantes serán donados a una organización benéfica local a fines de diciembre y al final del año escolar, en junio. Se enviará un correo electrónico a toda la escuela, así como anuncios diarios, para notificarle esto con anticipación.

Appendix

Middle Years Program (MYP) Approaches to Learning Skills Teacher Recommendation Rubric for Algebra 1 & Earth Science	Novice Level 1-2	Learner Level 3-4	Practitioner Level 5-6	Expert Level 7-8
Self-Management: Organization	You have been instructed in these skills, but rarely use them.	You use these skills if they are shown or specifically asked of you.	You often demonstrate these skills effectively without being asked.	You show others how to use these skills to self-assess your use of them.
Bring necessary supplies to class <i>(including completed homework)</i>				
Keep an organized and logical system of information files/notebook <i>(You are able to find and refer to notes, classwork examples, and other resources when necessary)</i>				
Self-Management: Reflection	You have been instructed in these skills, but rarely use them.	You use these skills if they are shown or specifically asked of you.	You often demonstrate these skills effectively without being asked.	You show others how to use these skills to self-assess your use of them.
Develop new skills, techniques and strategies for effective learning				
Identify strengths and weaknesses of personal learning strategies				
Social: Collaborative	You have been instructed in these skills, but rarely use them.	You use these skills if they are shown or specifically asked of you.	You often demonstrate these skills effectively without being asked.	You show others how to use these skills to self-assess your use of them.
Give and receive meaningful feedback <i>(You are able to work independently, in a group, give and receive constructive criticism)</i>				
Thinking: Creative	You have been instructed in these skills, but rarely use them.	You use these skills if they are shown or specifically asked of you.	You often demonstrate these skills effectively without being asked.	You show others how to use these skills to self-assess your use of them.
Inquire in different contexts to gain a different perspective <i>(You ask clarifying questions, and go above and beyond)</i>				
Thinking: Critical				
Consider ideas from multiple perspectives <i>(You are able to solve problems in different ways)</i>				
Thinking: Transfer Skills				
Apply skills and knowledge to unfamiliar situations				

DOBBS FERRY MIDDLE SCHOOL - FACULTY/STAFF 2026/2027
Principal, Patrick Mussolini / Assistant Principal, Anne Pecunia
Director of Special Education, Shari Kaplan

Grade 6 Team

Claudia Ducic	Lang & Lit/ AIS 6 & 7 (Team Leader)
Edward Feller	Lang & Lit/ AIS 6 - 8
Michael Hanley	Science
Jennifer Hickey	Ind. & Soc./ MYP Coord.
Jossue Infante	Ind. & Soc. 6-8
Lucas Franjndlich	Math/ AIS & Lab 6 - 8
Alison Malfesi	Mathematics/ AIS & Lab
Leslie Marx	Science 6-7
Nycole Tobey	Ind. & Soc. 6 & 8
Michael Zupa	Science 6-8

Grade 7 Team

Julianne Laverty	Algebra 1 / Mathematics 7
Jossue Infante	Ind. & Soc. 6-8
Rachael Lief	Lang. & Lit./ Lab 6 & 7
Katia Marques	Individuals & Societies (Team Leader)
Leslie Marx	Science 6-7
Jennifer Duran	Mathematics
Brianna Gallo	Mathematics
Jill Rosenblum	Lang. & Lit. 7 & 8/ Lab/ AIS
Michael Zupa	Science 6-8

Grade 8 Team

Julianne Laverty	Algebra 1 / Mathematics 7
Melissa Gretczko	Lang. & Lit. (Team Leader)
Jossue Infante	Ind. & Soc. 6-8
Joshua Isaacson	Earth Science/ Lab
Jill Rosenblum	Lang. & Lit. 7 & 8/Lab/AIS
Nycole Tobey	Ind. & Soc. 6 & 8
Tina Wood	Math 8/ AIS & Lab 7-8
Michael Zupa	Science 6-8

Language Department

Stephanie González	French
Danielle Huyter	Spanish
Jessica McCrane	Spanish (Team Leader)
Maria Piparo	Italian

Exploratory

Max Brock	Physical Education
Lynette Colón	Digital Design
Joe Cox	Phys. Education & Health
Georgia DeFalco	Chorus
Adrienne Fuller	Orchestra
Jeffrey González	Art
Paul Huneke	Band
J.P. Kaminski	Design
Kim Reznicek	Physical Education
Rebecca Wing	Health

Support Services – Professional Faculty

Lisa Alfonzetti	Special Education
Juliana Caputo	SAS Counselor
Sarah Consiglio	English as a New Lang.
Kelli Cronin	School Nurse
Cara de Leon	School Nurse
Nathalie Del Vecchio	Special Education
Ellen Elsen	Librarian
Holly Figaro	Special Education
Christine Grenier	Special Education
Sandra Hacker	6 th /8 th Grd.School Counselor
Michael Jaros	7 th /8 th Grd.School Counselor
Sheila Kusi-Asare	Social Worker
Jennifer Pirraglia	School Psychologist
Denise Rivera	Special Education
TBD	K-8 Mathematics Specialist
Kristine Shine	Special Education
Francesca Santos	Speech and Language
Ross Wolosky	Special Education
Michelle Yang-Kaczmarek	Literacy Coordinator
Carol Yeske	Special Education

Technology Department

Terance Huyter	Director of Technology
Amber Klebanoff	Dir. of Instruct. Tech./ CIO
Raymond Rivera	Network Specialist

Secretaries/Clerical

Denise Cunningham	Counseling Office
Mercedes Dominguez	Attendance Clerk
Lindsay Hutchinson	SPED Office
Jenny Kaicher	SPED Office
Raquela Zimbaldi	Office Assistant
Sandra Finan	Secretary for Principal

Instructional Aides

Charles Barnett
Tonya Brooks
Bruce Greenberg
Mark Leggiero
Deborah Randone
Marc Richter
Amy Vaccaro

Permanent Substitute

Brandon Sealey

Custodial Staff

Oscar Estrada
Keith Gelardi
Jerome Massicot
Neil Mullens

Lunch Aides

Angela Trevino
Neil Buchalter

MIDDLE SCHOOL MAIN OFFICE

Name	Telephone (914) 693-7640	E-mail
Principal, Patrick Mussolini	Ext. 3040 (to secretary)	mussolinip@dfsd.org
Assistant Principal, Anne Pecunia	Ext. 3020 (to secretary)	pecuniaa@dfsd.org
Sec. to Principal, Sandra Finan	Ext. 3040	finans@dfsd.org
Sec. to Assist. Principal, Raquela Zimbaldi	Ext. 3020	zimbaldir@dfsd.org

ATTENDANCE OFFICE

Name	Telephone (914) 693-7640	E-mail
Middle School Attendance Office	Ext. 3073	msattendance@dfsd.org

NURSES OFFICE

Name	Telephone (914) 693-7640	E-mail
Nurse, Cara Deleon	Ext. 3046	deleonc@dfsd.org
Nurse, Kelli Cronin	Ext. 3001	cronink@dfsd.org

SPECIAL EDUCATION OFFICE

Name	Telephone (914) 693-7640	E-mail
Director of Special Education, Shari Kaplan	Ext. 3022 (to secretary)	kaplans@dfsd.org
Assistant Director of Sp. Ed., Sarah Grosso	Ext. 3022 (to secretary)	grossos@dfsd.org
Sec. to Sp. Ed. Dept., Lindsay Hutchinson	Ext. 3022	hutchinsonl@dfsd.org

SCHOOL COUNSELING OFFICE

Name	Telephone (914) 693-7640	E-mail
School Counselor, Michael Jaros	Ext. 3014 (to secretary)	jarosm@dfsd.org
School Counselor, Sandra Hacker	Ext. 3017	hackers@dfsd.org
Secretary to Counseling Department, Denise Cunningham	Ext. 3014	cunninghamd@dfsd.org
Social Worker, Sheila Kusi-Asare	Ext. 3014 (to secretary)	kusiasares@dfsd.org
School Psychologist, Jennifer Pirraglia	Ext. 3014 (to secretary)	pirragliaj@dfsd.org

ATHLETIC OFFICE

Name	Telephone (914) 693-7640	E-mail
Director of Athletics, Andrew Klaich	Ext. 3110 (to secretary)	klaicha@dfsd.org
Athletic Office Secretary, Joanne Mattina	Ext. 3110	mattinaj@dfsd.org

BUSINESS OFFICE

Name	Telephone (914) 693-7640	E-mail
Office Assistant, Jason Balbo	Ext. 3025	balboj@dfsd.org
Registrar, Mercedes Dominguez	Ext. 3034	dominguezm@dfsd.org



IB learner profile

The aim of all IB programmes is to develop internationally minded people who, recognizing their common humanity and shared guardianship of the planet, help to create a better and more peaceful world.

As IB learners we strive to be:

INQUIRERS

We nurture our curiosity, developing skills for inquiry and research. We know how to learn independently and with others. We learn with enthusiasm and sustain our love of learning throughout life.

KNOWLEDGEABLE

We develop and use conceptual understanding, exploring knowledge across a range of disciplines. We engage with issues and ideas that have local and global significance.

THINKERS

We use critical and creative thinking skills to analyse and take responsible action on complex problems. We exercise initiative in making reasoned, ethical decisions.

COMMUNICATORS

We express ourselves confidently and creatively in more than one language and in many ways. We collaborate effectively, listening carefully to the perspectives of other individuals and groups.

PRINCIPLED

We act with integrity and honesty, with a strong sense of fairness and justice, and with respect for the dignity and rights of people everywhere. We take responsibility for our actions and their consequences.

OPEN-MINDED

We critically appreciate our own cultures and personal histories, as well as the values and traditions of others. We seek and evaluate a range of points of view, and we are willing to grow from the experience.

CARING

We show empathy, compassion and respect. We have a commitment to service, and we act to make a positive difference in the lives of others and in the world around us.

RISK-TAKERS

We approach uncertainty with forethought and determination; we work independently and cooperatively to explore new ideas and innovative strategies. We are resourceful and resilient in the face of challenges and change.

BALANCED

We understand the importance of balancing different aspects of our lives—intellectual, physical, and emotional—to achieve well-being for ourselves and others. We recognize our interdependence with other people and with the world in which we live.

REFLECTIVE

We thoughtfully consider the world and our own ideas and experience. We work to understand our strengths and weaknesses in order to support our learning and personal development.

The IB learner profile represents 10 attributes valued by IB World Schools. We believe these attributes, and others like them, can help individuals and groups become responsible members of local, national and global communities.

Resolution of Respect

1

I WILL SEEK TO GAIN understanding of those who are different from myself.

2

I WILL SPEAK OUT AGAINST prejudice and discrimination.

3

I WILL REACH OUT to support those who are targets of hate.

4

I WILL PROMOTE respect for people and help foster a prejudice-free school.

5

I BELIEVE that one person can make a difference — no person can be an “innocent” bystander when it comes to opposing hate.

6

I RECOGNIZE that respecting individual dignity and promoting intergroup harmony are the responsibilities of all students.

Have You Signed the Resolution of Respect Yet?
Find out how from your school's No Place For Hate® committee.



DFMS Discipline Code

Minimum

Maximum

1	2	3	4	5	6	7	8
Warnings (Oral or written)	Disciplinary Conference	Detention (lunch or after school)	Exclusion from Teams, Trips and Clubs	In-School Suspension	Out-of-School Suspension (1-5 days)	Out-of-School Suspension (More than 5 Days)	Superintendent's Hearing

Disciplinary Measures Continuum

In addition to counseling, a range of penalties is listed for each offense. Based on the individual circumstances, the administration has the discretion to determine the specific penalty, within the specified range, for a particular offense. However, it can include more than one penalty such as, an after-school detention paired with an in-school suspension or the same penalty applied multiple times such as, several days of detention. Progressive discipline is also practiced. If a student repeatedly violates the discipline code the consequence will continue to increase. If the administration deems that an offense is particularly egregious the maximum penalty may be assigned even if it is a first offense.

Electronic Devices		
Infraction Category	Minimum Penalty	Maximum Penalty
Violating the DFSD Acceptable Use Policy for Technology	Warning (oral or written)	In-school suspension and/or suspension of computer privileges
Unauthorized use of cell phone, iPads, laser lights, or other electronic devices in school	Confiscation of device and detention	In-school Suspension
Altering Chromebook (i.e. stickers, markers, damage to keyboard, screen)	Detention	In-school suspension and/or suspension of computer privileges
Hacking into another student's personal device or email	In-School suspension	Out-of-school suspension and/or suspension of computer privileges
Dress Code		
Infraction Category	Minimum Penalty	Maximum Penalty
Wearing inappropriate clothing as described in the Code of Conduct	Warning (oral or written)	Out-of-school suspension

Academic Dishonesty

Infraction Category	Minimum Penalty	Maximum Penalty
Cheating (e.g. copying from another student's work, using unauthorized material or collaborating with another student during a test)	Disciplinary Conference	In-school Suspension
Plagiarizing (using another's work and claiming it as your own without required citation)	Disciplinary Conference	In-school Suspension
Collusion (assisting another student in any of the above actions)	Disciplinary Conference	In-school Suspension

Attendance

Infraction Category	Minimum Penalty	Maximum Penalty
Cutting class	Detention	In-school Suspension
Leaving class without authorization	Detention	In-school Suspension
Leaving the building/ campus without authorization	Detention	Out-of-school Suspension
Tardiness to class/school	Warning (oral or written)	In-school Suspension
Unexcused/Illegal Absences (Truancy)	In-school Suspension	In-school Suspension

Insubordination

Infraction Category	Minimum Penalty	Maximum Penalty
Failing to follow school rules and staff directions	Warning (oral or written)	Out-of-school suspension
Willfully disobeying the reasonable directives of school staff	Detention	Out-of-school Suspension
Willfully refusing to express oneself in a way that is respectful and appropriate	Detention	Out-of-school Suspension
Failing to report to detention	Detention	Out-of-school Suspension
Engaging in disruptive behavior and/or interfering with the educational process	Warning (oral or written)	In-school Suspension
Repeatedly engaging in disruptive behavior and/or creating a substantial interference with the educational process	Detention	Out-of-school Suspension
Trespassing on school grounds/ property.	Detention	Out-of-school Suspension

In addition to counseling, a range of penalties is listed for each offense. Based on the individual circumstances, the administration has the discretion to determine the specific penalty, within the specified range, for a particular offense. However, it can include more than one penalty such as, an after-school detention paired with an in-school suspension or the same penalty applied multiple times such as, several days of detention. Progressive discipline is also practiced. If a student repeatedly violates the discipline code the consequence will continue to increase. If the administration deems that an offense is particularly egregious the maximum penalty may be assigned even if it is a first offense.

Inappropriate Behavior (Verbal)

Infraction Category	Minimum Penalty	Maximum Penalty
Use of profanity or obscene language	Warning (oral or written)	In-school Suspension
Name calling	Warning (oral or written)	Detention
Making excessive noise in the hallways	Warning (oral or written)	In-school Suspension
Making sexually suggestive comments or innuendoes	Detention	In-school Suspension
Threatening harm to others	Detention	Superintendent's Hearing
Threatening to harm property	Detention	In-school Suspension
Using abusive or threatening language	Disciplinary Conference	Out-of-school Suspension
Using abusive or threatening language that provokes a fight	Detention	Out-of-school Suspension

Inappropriate Behavior (Physical)

Infraction Category	Minimum Penalty	Maximum Penalty
Littering	Warning (oral or written)	Detention
Gum chewing	Warning (oral or written)	Detention
Forgery of a note or signature	Disciplinary Conference	In-school Suspension
Engaging in horseplay and/or running in the hallways	Warning (oral or written)	In-school Suspension
Failing to follow cafeteria rules as stated in the Code of Conduct	Warning (oral or written)	Out-of-school Suspension
Making abusive, obscene, vulgar or indecent gestures	Disciplinary Conference	In-school Suspension
Use of skateboards or scooters on school property	Warning (oral or written)	In-school Suspension
Any form of Gambling	Detention	Out-of-school Suspension

In addition to counseling, a range of penalties is listed for each offense. Based on the individual circumstances, the administration has the discretion to determine the specific penalty, within the specified range, for a particular offense. However, it can include more than one penalty such as, an after-school detention paired with an in-school suspension or the same penalty applied multiple times such as, several days of detention. Progressive discipline is also practiced. If a student repeatedly violates the discipline code the consequence will continue to increase. If the administration deems that an offense is particularly egregious the maximum penalty may be assigned even if it is a first offense.

Inappropriate Behavior Physical - Continued

Infraction Category	Minimum Penalty	Maximum Penalty
Bringing inappropriate items to school (lighters, toys and items of a sexual or lewd nature)	Warning (oral or written)	Out-of-school Suspension
Willfully destroying, defacing, damaging, graffitiing (or attempting to destroy, deface or damage) the property of another (including school property).	Detention	Out-of-school Suspension
Taking photos or videos of someone without their knowledge or consent	Detention	Superintendent's Hearing
Engaging in a minor physical altercation without physical injury	Detention	Out-of-school Suspension
Engaging in a minor physical altercation which results in physical injury	Detention	Out-of-school Suspension
Engaging in a physical altercation which results in physical injury	In-school Suspension	Out-of-school Suspension
Theft of personal property	Detention	Out-of-school Suspension
Theft of school property	Detention	Superintendent's Hearing
Engaging in inappropriate public displays of affection beyond hand holding	Warning (oral or written)	In-school Suspension
Possessing or distributing inappropriate or obscene materials	Disciplinary Conference	In-school Suspension

Bullying/Harassment

Infraction Category	Minimum Penalty	Maximum Penalty
Verbal Bullying Name-calling, hurtful teasing, insulting, humiliating, or threatening someone, obtaining property or assistance through coercion (ie, "If you don't let me copy your HW, I'll hurt you.")	Detention	Superintendent's Hearing
Physical Bullying Hitting, pushing, shoving, slapping, kicking, spitting at, elbowing.	Detention	Superintendent's Hearing

In addition to counseling, a range of penalties is listed for each offense. Based on the individual circumstances, the administration has the discretion to determine the specific penalty, within the specified range, for a particular offense. However, it can include more than one penalty such as, an after-school detention paired with an in-school suspension or the same penalty applied multiple times such as, several days of detention. Progressive discipline is also practiced. If a student repeatedly violates the discipline code the consequence will continue to increase. If the administration deems that an offense is particularly egregious the maximum penalty may be assigned even if it is a first offense.

Bullying/Harassment - Continued

Infraction Category	Minimum Penalty	Maximum Penalty
Social Bullying Excluding others from “the group,” or activity, gossiping or spreading rumors about others, setting others up to look foolish, making sure others don’t associate with someone (ie, “the silent treatment”).	Detention	Superintendent’s Hearing
Cyber Bullying Sending an email or phone text message or pictures to threaten someone or hurt their feelings; single out, embarrass, or make them look bad; or spread rumors about them electronically. This includes bullying through social media.	Detention	Superintendent’s Hearing
Gender-based Bullying Leaving others out or treating them badly because of their gender identity or gender expression. Making sexist comments or jokes.	Detention	Superintendent’s Hearing
Sexual Bullying Touching, pinching, or grabbing someone in a sexual way. Making crude remarks or spreading rumors about someone’s sexual behavior. Calling someone “gay” or “fag” or “lesbian” or something similar in order to upset them. Making crude remarks or spreading rumors about someone’s sexual behavior. Making sexual gestures at someone.	Detention	Superintendent’s Hearing
Racial / Cultural Bullying Treating others differently or badly because of their actual or perceived culture, racial or ethnic background, or the color of their skin. Saying negative things about someone’s race, culture, ethnic background, hair, or skin color. Calling someone by a racially or ethnically derogatory term. Telling racist jokes.	Detention	Superintendent’s Hearing
Religion Based Bullying Treating others differently or badly because of their religion, saying negative things about someone’s religion.	Detention	Superintendent’s Hearing

In addition to counseling, a range of penalties is listed for each offense. Based on the individual circumstances, the administration has the discretion to determine the specific penalty, within the specified range, for a particular offense. However, it can include more than one penalty such as, an after-school detention paired with an in-school suspension or the same penalty applied multiple times such as, several days of detention. Progressive discipline is also practiced. If a student repeatedly violates the discipline code the consequence will continue to increase. If the administration deems that an offense is particularly egregious the maximum penalty may be assigned even if it is a first offense.

Bullying/Harassment - Continued

Infraction Category	Minimum Penalty	Maximum Penalty
Racial and Religious Harassment Behavior, deliberate or otherwise, relating to race, color, ethnic or national origin, or religious affiliation that is directed at an individual or group, which is found to be offensive, objectionable, to the recipient, and which creates an intimidating, hostile, or offensive environment. Some examples include: physical attack, verbal abuse, threats, derogatory name-calling, racial insults and jokes. Ridicule of an individual on racial, religious, or cultural grounds (i.e. clothing, food, etc.). Exclusion from normal school interactions or social events. Unfair allocation of work and or responsibilities. Racist graffiti/insignia or display of racist material. Inciting others to commit any of the above.	Detention	Superintendent's Hearing
Sexual Harassment A form of sexual discrimination and involves unwanted and unwelcome attention of a sexual nature. This may be physical or verbal or involve the denigration of an individual on sexual grounds or by sexual means. Some examples include: mimicking sexual acts, mimicking sexual noises, indecent assault (i.e. pinching or smacking someone on their body in a private area or pulling someone's clothes that would expose a private area). Offensive or derogatory language alluding to a person's private life, sexual behavior or orientation by innuendo, jokes or remarks. Deliberate physical contact to which the individual has not consented or had the opportunity to object to (i.e., fondling, kissing, hugging).	Detention	Superintendent's Hearing
Appearance/Disability Based Harassment Repeated comments in respect to personal traits or appearances, practical jokes or invasion of privacy, any or all of which may cause physical or psychological distress. Some examples include: Making fun of someone because of his or her size, weight, height, looks Making fun of someone because of a disability Making fun of someone because of learning needs and/or disability Making fun of someone because of learning performance and achievement.	Detention	Superintendent's Hearing

Drugs, Alcohol, and Tobacco

Infraction Category	Minimum Penalty	Maximum Penalty
Selling or distributing illegal drugs or controlled substances	Out-of-school Suspension	Superintendent's Hearing
Use of tobacco or vaping; possession of tobacco or vaping paraphernalia	In-school Suspension	Superintendent's Hearing
Use/Possession of controlled substances without appropriate authorization (prescription drugs, illegal drugs, drug paraphernalia, and/or alcohol)	Out-of-school Suspension	Superintendent's Hearing

Weapons and Threats of Violence

Infraction Category	Minimum Penalty	Maximum Penalty
Use/Possession of a weapon (e.g. firearm, handgun, knife, box cutter, dangerous chemicals and explosives)	Out-of-school Suspension	Superintendent's Hearing
Issuing a bomb threat	Out-of-school Suspension	Superintendent's Hearing
Pulling a fire alarm	Out-of-school Suspension	Superintendent's Hearing
Engaging in disorderly behavior that endangers the health and safety of others	In-school Suspension	Superintendent's Hearing

In addition to counseling, a range of penalties is listed for each offense. Based on the individual circumstances, the administration has the discretion to determine the specific penalty, within the specified range, for a particular offense. However, it can include more than one penalty such as, an after-school detention paired with an in-school suspension or the same penalty applied multiple times such as, several days of detention. Progressive discipline is also practiced. If a student repeatedly violates the discipline code the consequence will continue to increase. If the administration deems that an offense is particularly egregious the maximum penalty may be assigned even if it is a first offense.

Seguridad en el agua durante el verano

Como parte del compromiso del Estado de Nueva York de promover la salud y la seguridad de los estudiantes, compartimos con nuestra comunidad escolar la siguiente información sobre seguridad en el agua. Animamos a todas las familias a revisar estos importantes recordatorios antes de pasar tiempo en piscinas, lagos, playas y otras zonas recreativas acuáticas este verano.

El verano es una época maravillosa para que las familias disfruten de piscinas, lagos, playas y otras actividades al aire libre. Mientras aprovechan al máximo la temporada, animamos a todos a practicar hábitos de natación seguros y a mantenerse alerta ante los posibles peligros relacionados con el agua. Unas sencillas precauciones pueden ayudar a prevenir accidentes y garantizar la seguridad de todos.

Consejos de seguridad en el agua

- Nunca nade solo. Nade siempre acompañado o donde haya un adulto responsable presente.
- Los niños deben estar bajo supervisión activa siempre que estén cerca del agua, incluso si hay socorristas de servicio.
- Si no se siente seguro nadando, permanezca en aguas poco profundas y utilice un chaleco salvavidas aprobado por la Guardia Costera de los EE. UU. y de la talla adecuada cuando corresponda.
- Las personas con afecciones médicas —como convulsiones, problemas cardíacos u otros problemas de salud— deben consultar a su proveedor de atención médica sobre las prácticas seguras para nadar.
- Evite nadar bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- Nunca se zambulla en aguas poco profundas o de profundidad desconocida.
- Salga del agua inmediatamente si hay tormentas eléctricas o rayos cerca.
- Siempre que sea posible, elija playas y piscinas que cuenten con socorristas certificados.

Reconozca las señales de ahogamiento

El ahogamiento puede ocurrir rápidamente y, a menudo, sin gritos de auxilio. Es posible que una persona en peligro no pueda agitar los brazos ni gritar, ya que está concentrada en intentar respirar. Aprender a reconocer las señales de advertencia de ahogamiento, adoptar hábitos seguros en el agua y saber realizar RCP y primeros auxilios básicos puede marcar una diferencia crucial en una emergencia..

Mantener a los niños seguros

Los niños corren el mayor riesgo de ahogamiento. Los niños pequeños deben permanecer siempre al alcance de la mano de un adulto responsable cuando estén dentro o cerca del agua. Los juguetes inflables y los dispositivos de flotación no sustituyen a los chalecos salvavidas aprobados por la Guardia Costera de los EE. UU. ni a la supervisión activa de un adulto. Las piscinas domésticas deben estar rodeadas por una cerca segura con puertas de cierre y bloqueo automáticos para ayudar a evitar el acceso sin supervisión.

Hábitos saludables al nadar

Ayude a mantener las zonas de baño limpias y saludables:

- Duchándose antes de entrar al agua, siempre que sea posible.
- Evitando tragar agua de la piscina o del lago.
- No entrando al agua si tiene diarrea, cortes abiertos o heridas.
- Llevando a los niños al baño con regularidad.
- No orinando ni defecando nunca en el agua.
- Evitando nadar en aguas que parezcan turbias, contaminadas o que no parezcan seguras.

Seguridad en la navegación

Si navega o practica deportes acuáticos, utilice siempre un chaleco salvavidas aprobado por la Guardia Costera de los EE. UU. que le quede bien ajustado y cumpla con todas las normas de seguridad para la navegación. Nunca debe confiar en flotadores de brazo inflables, cámaras de aire ni juguetes similares como dispositivos de flotación personal.

Recursos adicionales

Para obtener más información sobre la natación y la seguridad en el agua, visite:

www.health.ny.gov/SwimSafe

Deseamos a todos nuestros estudiantes, familias y personal un verano divertido, relajante y seguro.

Dobbs Ferry Schools

Student Network/Internet Agreement and Permission Form

Introducción

Dobbs Ferry se complace en ofrecer a nuestros estudiantes acceso a los recursos tecnológicos informáticos del Distrito. Para utilizar estos recursos, los estudiantes y sus padres o tutores deben firmar y devolver el formulario adjunto. Por favor, lea este documento detenidamente, revise su contenido con su hijo o hija, firme donde corresponda y devuélvalo a la escuela de su hijo. Cualquier pregunta o inquietud sobre este formulario de autorización puede dirigirse al director del centro escolar.

Uso general de la red

La red se proporciona para que los estudiantes realicen investigaciones, completen tareas, publiquen sus trabajos y se comuniquen con otras personas. El acceso a los servicios de red se otorga a los estudiantes que aceptan actuar de manera considerada y responsable. Los estudiantes son responsables de mantener un buen comportamiento en las redes informáticas escolares, tal como lo harían en el aula o en los pasillos de la escuela. Por consiguiente, se aplican las normas generales de comportamiento y comunicación de la escuela, y los usuarios deben cumplir con las normas del distrito y respetar los acuerdos que han firmado. Más allá de la aclaración de dichas normas, el distrito no se hace responsable de restringir, supervisar ni controlar las comunicaciones de las personas que utilizan la red.

Las áreas de almacenamiento en la red son similares a los casilleros escolares. Los administradores de la red pueden revisar archivos y comunicaciones para mantener la integridad del sistema y garantizar que este se utilice de manera responsable. Los usuarios no deben esperar que los archivos almacenados en los servidores del distrito sean privados.

En general, al utilizar la tecnología escolar, no se permite a los estudiantes:

- Usar las contraseñas de otras personas o compartir las suyas propias con terceros
- Dañar o modificar computadoras, sistemas operativos o redes informáticas
- Enviar o mostrar mensajes o imágenes ofensivos
- Utilizar lenguaje obsceno
- Proporcionar información personal, como nombre completo, número de teléfono, dirección o fotografía
- Acosar, insultar o atacar a otras personas
- Infringir las leyes de derechos de autor
- Acceder a carpetas o archivos de otras personas sin permiso expreso
- Desperdiciar intencionalmente recursos limitados, como papel o ancho de banda
- Utilizar la red con fines comerciales, para obtener beneficios económicos o para cometer fraudes

Acceso a Internet, a la World Wide Web, a redes sociales y al correo electrónico

Dentro de límites razonables, se respetarán la libertad de expresión y el acceso a la información. Se debe advertir a las familias que cierto material accesible a través de Internet puede contener elementos ilegales, difamatorios, inexactos o potencialmente ofensivos para algunas personas. Si bien nuestro propósito es facilitar el acceso a Internet para promover metas y objetivos educativos, es posible que los estudiantes encuentren formas de acceder también a otros materiales. Se utiliza software de filtrado para bloquear contenido según lo estipulado en la Ley de Protección de Menores en Internet (*Children's Internet Protection Act*); sin embargo, ningún sistema de filtrado es capaz de bloquear el 100 % del material inapropiado disponible en la red. Dobbs Ferry considera que los beneficios que obtienen los estudiantes al acceder a Internet y utilizar recursos de redes sociales superan a los inconvenientes. El uso responsable de estos recursos y las oportunidades de colaboración permiten que cada estudiante se convierta en un aprendiz autónomo y continuo. En última instancia, los padres y tutores de menores son responsables de establecer y transmitir las normas que sus hijos deben seguir al utilizar medios y fuentes de información.

Dobbs Ferry Schools

Student Network/Internet Agreement and Permission Form

Publicación en la World Wide Web

Aunque la mayor parte del trabajo de los estudiantes en Dobbs Ferry se realizará dentro de un portal seguro protegido por contraseña, ocasionalmente publicarán sus trabajos en la web. Esto les brinda la oportunidad de compartir sus proyectos con una audiencia más amplia, recibir comentarios de profesionales externos y compartir con el público las actividades que se llevan a cabo en la escuela. Los estudiantes se comprometen a utilizar únicamente su nombre de pila, sin incluir apellidos ni ninguna otra información de identificación personal, como edad, dirección, número de teléfono, fotografías, etc. Asimismo, no deben publicar trabajos que contengan material protegido por derechos de autor sin contar con el permiso adecuado y/o la cita correspondiente, según proceda.

Incumplimiento de esta política

El incumplimiento de esta política puede conllevar la pérdida de acceso, así como otras medidas disciplinarias o acciones legales.

Student User Agreement:

As a user of the Dobbs Ferry computer network, I hereby agree to comply with the statements and expectations outlined in this document and to honor all relevant laws and restrictions.

Student Printed Name _____

Student Signature _____ Date _____

Parent/Guardian Permission for the Publication of Student Work to the World Wide Web:

I have spoken with my son or daughter about the responsibilities outlined above when using school technology resources.

Parent/Guardian Printed Name _____

Parent/Guardian Signature _____ Date _____

These permissions are granted for an indefinite period of time, unless otherwise requested.

Revised 7/12/2012

Manual de Chromebooks del Distrito Escolar de Dobbs Ferry

Procedimientos e información para estudiantes y padres

Propiedad del Chromebook

El Distrito Escolar Dobbs Ferry Union Free (DFSD) conserva el derecho exclusivo de posesión del Chromebook. El DFSD presta el Chromebook a los estudiantes únicamente con fines educativos durante el año escolar. Además, el personal administrativo y docente del DFSD se reserva el derecho de recoger y/o inspeccionar los Chromebooks en cualquier momento—incluso mediante acceso remoto electrónico— y de modificar, añadir o eliminar el software o hardware instalado.

Entrega del Chromebook

Los padres y los estudiantes deben firmar el Acuerdo de Uso de Red/Internet para Estudiantes del DFSD antes de recibir un Chromebook.

Devolución del Chromebook

Al finalizar el año escolar, los estudiantes deberán devolver sus Chromebooks junto con todos los periféricos y accesorios. Si no se devuelve el Chromebook, se cobrará al estudiante el costo total de reposición de \$300.00. Asimismo, la escuela o la persona designada por esta presentará una denuncia por robo ante las autoridades policiales locales.

Estudiantes que se trasladan o se retiran

Los estudiantes que se trasladen a otro distrito o se retiren del DFSD deben devolver sus Chromebooks, periféricos y accesorios. La falta de devolución del Chromebook conllevará el cobro del costo total de reposición (\$300.00) y la retención del envío del expediente académico al distrito receptor. Las multas y tarifas impagas de los estudiantes que abandonan el Distrito Escolar Dobbs Ferry Union Free podrían ser remitidas a una agencia de cobranza. Además, la escuela o la persona designada por esta presentará una denuncia por robo ante las autoridades policiales locales.

Derechos y responsabilidades sobre datos electrónicos

Los estudiantes son los únicos responsables de cualquier aplicación o extensión en sus Chromebooks que no haya sido instalada por un miembro del personal técnico del DFSD. Los estudiantes son responsables de realizar copias de seguridad de sus datos para protegerlos contra pérdidas. Los usuarios de la tecnología escolar no tienen derechos, propiedad ni expectativas de privacidad sobre ningún dato que esté o haya estado almacenado en el Chromebook, en la red escolar o en aplicaciones proporcionadas por la escuela, y no se les garantiza que los datos se conservarán o se destruirán.

Sistema operativo y seguridad

Los estudiantes no pueden utilizar ni instalar ningún sistema operativo en sus Chromebooks que no sea la versión actual de ChromeOS, la cual cuenta con el soporte y la gestión de la escuela.

Actualizaciones

El sistema operativo de los Chromebook, ChromeOS, se actualiza automáticamente. Los estudiantes no necesitan actualizar manualmente sus Chromebooks.

Protección contra virus

- Los Chromebooks utilizan el principio de "defensa en profundidad" para ofrecer múltiples capas de protección contra virus y malware, incluyendo el cifrado de datos y el arranque verificado (verified boot).
- No es necesaria ninguna protección adicional contra virus.

Filtro de contenido

La escuela utiliza un filtro de contenido de Internet que cumple con la Ley de Protección de Internet para Niños (CIPA, por sus siglas en inglés), un mandato federal. Toda la actividad en Internet de los Chromebooks estará protegida y supervisada por la escuela. Si se bloquea un sitio de valor educativo, los estudiantes deben comunicarse con sus maestros para solicitar que se desbloquee. Los padres o tutores son responsables de filtrar y supervisar cualquier conexión a Internet que utilicen los estudiantes y que no sea proporcionada por la escuela.

Software: Google Apps for Education

- Los Chromebooks se integran perfectamente con Gmail y con el paquete de herramientas de productividad y colaboración Google Apps for Education. Este paquete incluye Google Docs (procesamiento de textos), hojas de cálculo, presentaciones, dibujos y formularios.
- Todo el trabajo se almacena en la nube.

Registros de identificación de los Chromebooks

La escuela mantendrá un registro de todos los Chromebooks que incluya el número de serie del dispositivo, el código de etiqueta de inventario, así como el nombre y el número de identificación del estudiante al que se le ha asignado el equipo.

Reparación/Reemplazo del Chromebook: Garantía del proveedor

- Los Chromebooks incluyen una garantía de hardware de un año ofrecida por el proveedor.
- El proveedor garantiza el Chromebook contra defectos de materiales y mano de obra.
- **Nota importante: La garantía del proveedor no cubre daños causados por mal uso, abuso o accidentes.**

Costos estimados de reemplazo/reparación (sujetos a cambios)

A continuación, se detallan los costos estimados de las piezas y el reemplazo de los Chromebooks:

- Reemplazo: \$300.00
- Costo de reparación: Si el daño al Chromebook se debe a mal uso, abuso o

accidente, el estudiante será responsable de todos los costos de reparación.

- Seguro para Chromebooks: Existe un seguro disponible para cubrir estos costos. Consulte el formulario del seguro en el sitio web de la escuela, dentro del paquete de información de inicio de clases ("Welcome Back Packet"), en la sección para padres ("Parents Tab").

Sin expectativa de privacidad

Los estudiantes no tienen ninguna expectativa de confidencialidad o privacidad con respecto al uso de un Chromebook. La escuela puede, sin previo aviso ni consentimiento, registrar, supervisar, acceder, visualizar, monitorear y grabar el uso de los Chromebooks de los estudiantes en cualquier momento y por cualquier motivo relacionado con el funcionamiento de la escuela. Al utilizar un Chromebook proporcionado por la escuela, los estudiantes aceptan dicho acceso, monitoreo y grabación de su uso.

Software de monitoreo

Los maestros, los administradores escolares y el personal del departamento de tecnología pueden utilizar software de monitoreo que les permita ver las pantallas y la actividad en los Chromebooks de los estudiantes.

Uso educativo

Los Chromebooks proporcionados por la escuela deben utilizarse únicamente con fines educativos. Los estudiantes deben cumplir en todo momento con el Acuerdo de Uso de Red/Internet para Estudiantes de DFSD y con todos los procedimientos administrativos correspondientes.

Uso del Chromebook en la escuela

Es responsabilidad del estudiante cargar su Chromebook en casa cada noche. Se espera que traigan su Chromebook completamente cargado a la escuela todos los días y a todas las clases, a menos que su maestro les indique específicamente lo contrario.

.

Impresión

- Se fomentará que los estudiantes publiquen y compartan digitalmente sus trabajos con sus maestros y compañeros cuando sea apropiado.
- Todos los trabajos de los estudiantes deben almacenarse en una aplicación de Internet o en la nube. Por lo tanto, los estudiantes no imprimirán directamente desde sus Chromebooks en la escuela. Cualquier impresión necesaria deberá realizarse en casa.
- Los estudiantes pueden configurar sus impresoras domésticas con la solución Google Cloud Print para imprimir desde sus Chromebooks en casa. Puede obtener información sobre Google Cloud Print aquí:
<http://www.google.com/cloudprint/learn/>.

Inicio de sesión en el Chromebook

- Los estudiantes iniciarán sesión en sus Chromebooks utilizando las direcciones de correo electrónico proporcionadas por la escuela.
- Los estudiantes nunca deben compartir las contraseñas de sus cuentas con otras personas.
- No se permite el uso de cuentas de correo electrónico externas en el dispositivo proporcionado por la escuela.
- No se permite compartir el dispositivo ni el acceso de invitado.

Gestión y almacenamiento de trabajos digitales en un Chromebook

- La mayor parte de los trabajos de los estudiantes se almacenará en Google Drive y se podrá acceder a ellos desde cualquier computadora con conexión a Internet y desde la mayoría de los dispositivos móviles con acceso a la red.
- Algunos archivos pueden almacenarse en el disco duro del Chromebook.
- La escuela no se hará responsable de la pérdida de ningún trabajo de los estudiantes.

Uso del Chromebook fuera de la escuela

Se anima a los estudiantes a utilizar sus Chromebooks en casa y en otros lugares fuera de la escuela. Para la mayor parte de las actividades en el Chromebook se requerirá una conexión a Internet vía WiFi; sin embargo, algunas aplicaciones pueden utilizarse sin conexión a Internet. Para garantizar el cumplimiento de la normativa CIPA, todos los dispositivos se dirigirán automáticamente a través del sistema de filtrado de Internet del DFSD, incluso cuando se utilicen redes WiFi externas. Los estudiantes están sujetos al Acuerdo de Uso de la Red e Internet para Estudiantes del DFSD y a todas las demás normas establecidas en este documento, independientemente de dónde utilicen sus Chromebooks.

Cuidado del Chromebook

- Los estudiantes son responsables del cuidado general del Chromebook que les ha proporcionado la escuela.
- Se debe informar a un profesor o administrador lo antes posible sobre cualquier Chromebook que esté roto o no funcione correctamente.
- Los Chromebooks propiedad de la escuela NUNCA deben llevarse a un servicio técnico externo para ningún tipo de reparación o mantenimiento.
- **Los Chromebooks deben cargarse todas las noches.**

Precauciones generales

- No debe haber comida ni bebida cerca de los Chromebooks.
- Los cables y los dispositivos de almacenamiento extraíbles deben conectarse con cuidado.
- Los Chromebooks no deben usarse ni guardarse cerca de mascotas.
- Los Chromebooks deben mantenerse libres de cualquier escritura, dibujo, pegatina o etiqueta.

- Nunca se deben colocar objetos pesados sobre los Chromebooks.
- Los Chromebooks deben permanecer dentro de la funda proporcionada por la escuela.

Cómo transportar los Chromebooks

- Transporte siempre los Chromebooks con cuidado y con la pantalla cerrada.
- Nunca levante los Chromebooks sujetándolos por la pantalla.

Cuidado de la pantalla

La pantalla del Chromebook puede dañarse si se somete a objetos pesados, trato brusco, ciertos disolventes de limpieza u otros líquidos. Las pantallas son especialmente sensibles a daños causados por presión excesiva, calor y luz.

- Asegúrese de que no haya nada sobre el teclado antes de cerrar la tapa (por ejemplo, bolígrafos, lápices o discos).
- Limpie la pantalla únicamente con un paño suave y seco de microfibra o antiestático.

Etiquetas de inventario

- Todos los Chromebooks llevarán etiquetas de inventario de la escuela, el número de serie y el nombre del estudiante.
- Las etiquetas no deben modificarse ni manipularse de ninguna manera.

Chromebooks sin supervisión

Bajo ninguna circunstancia se deben dejar los Chromebooks en áreas sin supervisión, tales como el recinto escolar, el comedor, vehículos, baños, laboratorios de computación, la biblioteca, aulas sin llave o pasillos. Cualquier Chromebook dejado en estas zonas corre el riesgo de ser robado. Si se encuentra un Chromebook en un área sin supervisión, debe llevarse inmediatamente a la oficina. Las infracciones reiteradas conllevarán medidas disciplinarias. **Nota importante: Los estudiantes deben guardar su Chromebook en su casillero del pasillo antes de asistir a la clase de educación física. Bajo ninguna circunstancia se deben guardar los Chromebooks en los casilleros del gimnasio.**

Usos adecuados y ciudadanía digital

Al trabajar en un entorno digital y colaborativo, los estudiantes deben comportarse siempre como buenos ciudadanos digitales cumpliendo con lo siguiente:

1. **Respétate a ti mismo.** Demostraré respeto por mí mismo a través de mis acciones. Elegiré nombres de usuario adecuados. Actuaré con cautela respecto a la información, las imágenes y otros contenidos que publique en línea. Evaluaré detenidamente la información personal sobre mi vida, experiencias o relaciones que comparta. No utilizaré lenguaje obsceno. Actuaré con integridad.
2. **Protégete a ti mismo.** Me aseguraré de que la información, las imágenes y los

materiales que publique en línea no me pongan en riesgo. No publicaré datos personales, información de contacto ni horarios de mis actividades. Reportaré cualquier ataque o comportamiento inapropiado dirigido hacia mí mientras esté en línea. Protegeré mis contraseñas, cuentas y recursos.

3. **Respeta a los demás.** Mostraré respeto hacia los demás. No utilizaré medios electrónicos para provocar, acosar, hostigar o perseguir a otras personas. Mostraré respeto por los demás en la elección de los sitios web que visite. No visitaré sitios que sean denigrantes para otros, pornográficos, racistas o inapropiados. No invadiré los espacios o áreas privadas de otras personas.
4. **Protege a los demás.** Protegeré a los demás reportando abusos y evitando reenviar materiales o comunicaciones inapropiados. Evitaré materiales y conversaciones inaceptables.
5. **Respeta la propiedad intelectual.** Solicitaré permiso para utilizar materiales protegidos por derechos de autor o bajo otra forma de protección. Citaré adecuadamente el uso de sitios web, libros, medios audiovisuales, etc. Reconoceré todas las fuentes primarias. Verificaré la información. Utilizaré y respetaré las normas de uso legítimo (*fair use*).
6. **Protege la propiedad intelectual.** Solicitaré permiso para utilizar el software y los contenidos creados por otros. Compraré, obtendré licencias y registraré todo el software, o utilizaré alternativas gratuitas y de código abierto, en lugar de piratear programas. Compraré mi música y contenido multimedia, y me abstendré de distribuirlos de manera que infrinja sus licencias.

Derechos de autor e intercambio de archivos

Los estudiantes deben cumplir con todas las leyes de derechos de autor relativas a cualquier tipo de contenido multimedia, incluidos textos, imágenes, programas, música y videos. Descargar, compartir o publicar contenido multimedia obtenido ilegalmente constituye una infracción del Acuerdo de Uso de la Red e Internet para Estudiantes del DFSD.

Website & Social Media Guidelines

Think before you act because your virtual actions are real and permanent!

Student Initials		Parent Initials
	Be aware of what you post online. Website and social media venues are very public. What you contribute leaves a digital footprint for all to see. Do not post anything you wouldn't want friends, enemies, parents, teachers, future colleges, or employers to see.	
	Follow the school's code of conduct when writing online. It is acceptable to disagree with other's opinions; however, do it in a respectful way. Make sure that criticism is constructive and not hurtful. What is inappropriate in the classroom is inappropriate online.	
	Be safe online. Never give out personal information, including, but not limited to, last names, phone numbers, addresses, exact birth dates, and pictures. Do not share your password with anyone besides your teachers and parents.	
	Linking to other websites to support your thoughts and ideas is recommended. However, be sure to read and review the entire website prior to linking to ensure that all information is appropriate for a school setting.	
	Do your own work! Do not use other people's intellectual property without their permission. Be aware that it is a violation of copyright law to copy and paste other's thoughts. It is good practice to hyperlink to your sources.	
	Be aware that pictures may also be protected under copyright laws. Verify that you have permission to use the image.	
	How you represent yourself online is an extension of yourself. Do not misrepresent yourself by using someone else's identity.	
	If you run across inappropriate material that makes you feel uncomfortable or is not respectful, tell your teacher right away.	

Acuerdo sobre el Chromebook

Al firmar este acuerdo, aceptamos cumplir y acatar lo siguiente:

- El Acuerdo de Uso de Internet y Redes para Estudiantes del DFSD (firmado previamente)
- Las políticas y procedimientos establecidos en el Manual del Chromebook
- Las normas sobre sitios web y redes sociales
- El DFSD conserva la propiedad del Chromebook, el software y los periféricos entregados
- Al finalizar el año escolar 2026-27, o si el estudiante deja de estar matriculado en el Distrito Escolar Dobbs Ferry Union Free, el estudiante o sus padres deberán devolver el Chromebook en buen estado de funcionamiento o pagar el costo total de reposición del equipo, que asciende a \$300.00. Además, el estudiante debe devolver tanto el cargador del Chromebook como cualquier otro periférico adquirido. Se podrá cobrar a los estudiantes por cualquier elemento que no sea devuelto.
- Bajo ninguna circunstancia el Distrito Escolar Dobbs Ferry Union Free será responsable de reclamaciones por daños, negligencia o incumplimiento de obligaciones.

Parent Signature

Student Signature

Date

Date